



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

MET HET BEKNOPT VERSLAG

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

woensdag

mercredi

02-05-2001

02-05-2001

10:15 uur

10:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de preventie-maatregelen ter voorkoming van fietsdiefstallen" (nr. 4492)	1
- de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de evolutie van de fietsdiefstallenproblematiek" (nr. 4557)	1
<i>Sprekers: Arnold Van Aperen, Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken, Willy Cortois</i>	
Interpellatie van de heer Guido Tastenhoye tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het asielbeleid, meer bepaald de sterke toename van het aantal asielzoekers uit Bulgarije, Slowakije en Rusland" (nr. 768)	5
<i>Sprekers: Guido Tastenhoye, Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken</i>	
<i>Moties</i>	9
Vraag van de heer Paul Tant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de pecuniaire situatie van de gemeentesecretarissen" (nr. 4530)	10
<i>Sprekers: Paul Tant, Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken</i>	
Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "het plan van de VLD-burgemeester van Mechelen om privé-bewakingsfirma's in te huren om naast de politie ook veiligheidstaken op het openbare domein te laten uitvoeren" (nr. 4429)	11
<i>Sprekers: Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken</i>	
Vraag van mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de personen die gehandicapte gemeenteraadsleden bijstaan" (nr. 4564)	13
<i>Sprekers: Géraldine Pelzer-Salandra, Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken</i>	
Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheidsschepen" (nr. 4569)	14
<i>Sprekers: Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken</i>	

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur sur "les mesures visant à prévenir les vols de vélos" (n° 4492)	1
- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur sur "l'évolution du problème des vols de vélos" (n° 4557)	1
<i>Orateurs: Arnold Van Aperen, Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur, Willy Cortois</i>	
Interpellation de M. Guido Tastenhoye au ministre de l'Intérieur sur "la forte augmentation du nombre de demandeurs d'asile venant de Bulgarie, de Slovaquie et de Russie" (n° 768)	5
<i>Orateurs: Guido Tastenhoye, Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur</i>	
<i>Motions</i>	9
Question de M. Paul Tant au ministre de l'Intérieur sur "la situation pécuniaire des secrétaires communaux" (n° 4530)	10
<i>Orateurs: Paul Tant, Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur</i>	
Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "le projet du bourgmestre VLD de Malines de confier à une entreprise de gardiennage privée parallèlement aux services de police des tâches de sécurité dans le domaine public" (n° 4429)	11
<i>Orateurs: Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur</i>	
Question de Mme Géraldine Pelzer-Salandra au ministre de l'Intérieur sur "les personnes assistant les conseillers communaux handicapés" (n° 4564)	13
<i>Orateurs: Géraldine Pelzer-Salandra, Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur</i>	
Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Intérieur sur "les échevins de la sécurité" (n° 4569)	14
<i>Orateurs: Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur</i>	

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 2 MEI 2001

10:15 uur

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 2 MAI 2001

10:15 heures

De vergadering wordt geopend om 10.23 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

La séance est ouverte à 10.23 heures par M. Paul Tant, président.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de preventiemaatregelen ter voorkoming van fietsdiefstallen" (nr. 4492)

- de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de evolutie van de fietsdiefstallenproblematiek" (nr. 4557)

01 **Questions jointes de**

- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur sur "les mesures visant à prévenir les vols de vélos" (n° 4492)

- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur sur "l'évolution du problème des vols de vélos" (n° 4557)

01.01 **Arnold Van Aperen (VLD):** Mijnheer de voorzitter, op 10 januari 2001 werd in de commissie voor de Binnenlandse Zaken het wetsvoorstel over fietsregistratie besproken dat ik samen met collega Verherstraeten heb ingediend. Deze bespreking en de repliek van de minister waarin hij zijn visie toelichtte, hebben in de pers nogal wat weerklank gekregen. De berichtgeving verschilde opmerkelijk van medium tot medium. De commentaren van geschreven pers, radio en televisie, waren niet eensluidend. In de commissie werd de toelichting van de minister nog aangevuld met verklaringen van zijn kabinetschef, de heer Dassen. Er was ook een toelichting van de heer Peter Raets. Uit beide bleek de wil van de minister om een belangrijke stap te zetten om het

fenomeen van de fietsdiefstallen terug te dringen. Het verheugt me overigens vast te stellen dat ons wetsvoorstel een aantal elementen heeft aangereikt die in de richting gaan van het beleid dat u terzake wenst te voeren.

Ondanks de vele details die in de media al dan niet juist weerspiegeld werden en die ongetwijfeld gevoed werden door het ontbreken van een verslag van de besprekingen in de commissie, bleef de visie van de minister op deze problematiek toch nog onduidelijk. Of misschien waren de vele details juist de oorzaak dat zijn visie onduidelijk bleef.

Mijnheer de minister, om al deze redenen wil ik een aantal vragen ter verduidelijking stellen. U hebt aangekondigd dat ten laatste vanaf 2003 de fietsen moeten zijn uitgerust met een vast slot op het achterwiel. Het verraste me dat u aankondigde dat u al overleg had gepleegd met de minister van Mobiliteit. Meer nog, u voorzag toen dat diezelfde week het ontwerp van koninklijk besluit zou worden verzonden naar de Gewesten en naar de Raad van State. Dit initiatief moet beslist worden toegejuicht. U hebt wel gepreciseerd dat u het zogenaamde hoefijzerslot wou verplichten, omdat dit vlug vergrendelbaar is wanneer de fiets kortstondig onbeheerd wordt achtergelaten op de openbare weg. Naar mijn mening hebt u echter niet precies verteld of uw beslissing alleen voor nieuwe fietsen geldt, of voor alle fietsen. Indien het gaat om alle fietsen, stel ik u voor dat de eigenaars van de reeds in gebruik zijnde fietsen de keuze wordt gelaten tussen een aantal zeer goede sloten. Zo kan worden vermeden dat fietseigenaars die reeds over een goed slot beschikken, verplicht worden extra kosten te

doen.

Mijnheer de minister, het verheugde me wel dat u zich voornam de problematiek van de fietsdiefstallenpreventie op de agenda te plaatsen ter gelegenheid van het komende Belgische voorzitterschap van de Europese Unie. U stelde voor op Europees niveau een uniek registratienummer op de fiets te doen aanbrengen door de producent of de invoerder. U voegde er toen meteen aan toe dat een dergelijke beslissing op Europees niveau wel vijftien jaar kan vergen.

In afwachting, vond u het echter aangewezen het rijksregisternummer te blijven graveren, alhoewel u eerder had toegegeven dat dit systeem ook niet sluitend is. Een uniek fabricageserienummer wordt nu reeds door een aantal Belgische en Europese producenten in het kader ingedrukt. De bedoelde producenten zorgen daarbij nu reeds voor een fietseigendomsbewijs. Het zou mijns inziens, niet alleen wenselijk maar vooral nuttig zijn, gezien de lange termijn van 15 jaar om tot een harmonisering op Europees niveau te komen, om uw intenties nu reeds in de Belgische wetgeving vorm te geven en de Europese regelgeving niet af te wachten.

Zulk een initiatief zou de gelegenheid bieden om België, eens te meer, binnen de Europese gemeenschap het voortouw te laten nemen, nu inzake fietsdiefstallenpreventie. De aanvang van de lente is een tijd waarin weer heel wat burgers een nieuw rijwiel aanschaffen of het oude exemplaar, al dan niet noodgedwongen, een opknapbeurt laten ondergaan. Daarom wil ik de minister om een antwoord vragen over de stand van zaken omtrent de geschetste problematiek.

Ten eerste, is het inderdaad juist dat u een keuze gemaakt heeft tot het verplichten van het plaatsen van het zogenaamde hoefijzerslot op het achterwiel van de fiets? Ten tweede, voorziet u deze verplichting voor alle fietsen of slechts voor de fietsen die nieuw in het verkeer worden gebracht en welke preventieve maatregelen voorziet u om de fietsdiefstallen van de in omloop zijnde fietsen in te perken of tegen te gaan?

Ten derde, is het ontwerp van koninklijk besluit dat u half januari aankondigde inzake het plaatsen van een fietsslot toen effectief voor advies naar de gewesten verzonden? Zo ja, mag ik dan vernemen hoe ver het staat met het advies dat van elk van de gewesten verwacht werd. Heeft u van al die gewesten het advies al ontvangen en wat is de inhoud van die adviezen? Indien een bepaald gewest nog geen advies heeft

overgemaakt, heeft u het betrokken gewest dan aangemaand voortgang te maken met het afleveren van dat betreffende advies, want we gaan toch al naar het einde van april toe? Zo neen, waarom is het ontwerp van koninklijk besluit niet overgemaakt aan de gewesten?

Ten vierde, heeft u er in het huidig stadium een zicht op wanneer de Raad van State een advies over het ontwerp van koninklijk besluit zal kunnen overmaken? Mogen wij aannemen dat het bedoelde koninklijk besluit nog voor het zomerreces zal gepubliceerd worden?

Tenslotte wil ik u vragen, aangezien u het op termijn toch voorziet, om in het kader van het preventiebeleid ter voorkoming van fietsdiefstallen, de mogelijkheid te willen onderzoeken om in België een uniek registratienummer in te voeren en de Europese regelgeving niet af te wachten.

Als laatste punt zou ik er nog willen aan toevoegen dat ik denk dat het toch goed zou zijn het voorstel van collega Verherstraeten en van mezelf nog eens onder de loop te nemen. Misschien kan daaruit iets geproduceerd worden wat hier bij ons zeer goed van toepassing zou kunnen zijn en bruikbaar zou kunnen zijn.

01.02 Minister **Antoine Duquesne**: Mijnheer de voorzitter, collega's, het is inderdaad zo dat ik de keuze gemaakt heb om alle fietsen te laten uitrusten met een slot, dat op een eenvoudige wijze toelaat om met een sleutelsysteem het achterwiel te blokkeren. Dit past volledig in de uitvoering van het federaal actieprogramma, fietsdiefstalpreventie, dat in 1997 en 1998 tot stand kwam. Deze specifieke maatregel geldt niet alleen voor de nieuwe fietsen maar voor alle soorten fietsen, weliswaar met een uitzondering voor mountainbikes, racefietsen en kleine kinderfietsen. Deze maatregel werd geïntegreerd in een voorontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975, houdende het algemeen reglement van de politie voor het wegverkeer.

Aangezien het hier gaat om de wijziging van de reglementering die onder de bevoegdheid valt van mijn collega van Mobiliteit en Vervoer, mevrouw Durant, zal zij instaan voor de opvolging ervan, het overleg met de gewesten en de procedure voor de Raad van State.

Het is wel de bedoeling dat dit artikel van kracht wordt op 1 januari 2003.

Met de fietssector was immers afgesproken om een overgangperiode van twee jaar in te laten na de aankondiging van deze beslissing ter gelegenheid van de fietsexpo. Het is momenteel onmogelijk een uniform registratiesysteem van bij de producent op te leggen. Dit zou in strijd zijn met de Europese regelgeving inzake de vrijheid van handel en goederen. Het is dan ook logisch dat wij vanuit België stappen zullen ondernemen om hierin een Europees initiatief uit te lokken. Ik heb mijn diensten gevraagd om het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie te benutten om de stappen met het oog op een Europese eenmaking te versnellen. Het heeft volgens mij geen enkel effect andere registratiesystemen te promoten dan het graveren van het rijksregisternummer.

01.03 Arnold Van Aperen (VLD): Mijnheer de minister, ik heb begrepen dat het om een en hetzelfde slot gaat. Dit is te betreuren, zeker voor de fietsen die al van een degelijk slot zijn voorzien.

Het is natuurlijk goed dat men tijdens het Europees voorzitterschap de Europese eenmaking zou kunnen bepleiten. Het is een gelegenheid voor België om deze materie te bespreken en misschien een overeenkomst te bereiken.

U weet dat door het graveren van het rijksregisternummer in de fietsen nogal wat problemen rijzen inzake kaderbreuk. Terzake rijst de vraag naar de verantwoordelijkheden. Denemarken is een voorbeeld van hoe het is en kan.

Mijnheer de minister, wij zullen op dit onderwerp blijven toezien. Ik zal met de heer Verherstraeten bespreken hoe wij de collega's van het Parlement diets kunnen maken dat er op korte termijn toch iets moet gebeuren.

De **voorzitter**: De heer Arnold Van Aperen heeft het woord voor het tweede gedeelte van zijn vragen.

01.04 Arnold Van Aperen (VLD): Mijnheer de voorzitter, de fietsdiefstalproblematiek is inderdaad nog niet ter sprake gekomen.

Er werd aangekondigd dat tegen eind januari de volledige gegevens en details over de fietsdiefstallen tijdens het jaar 2000 beschikbaar zouden zijn. In het licht daarvan wens ik enkele inlichtingen te verkrijgen, zowel inzake cijfergegevens als een inzicht in de genomen betugelings- en preventiemaatregelen.

Mijnheer de minister, hebt u een juist overzicht over het aantal aangiftes dat door de politie tijdens het jaar 2000 werd genoteerd? Wordt er daarbij onderscheid gemaakt tussen diefstal enerzijds en zuiver vandalisme anderzijds en welk is de evolutie? Hoe is de spreiding van de fietsdiefstallen over de verschillende gewesten en provincies? Welke is de evolutie daarbij van de fietsdiefstallen in de grote steden en de universiteitssteden? In welke mate dekken het aantal aangiftes het aantal werkelijke diefstallen? Is er een evolutie vast te stellen in de aangiftebereidheid van de bevolking? Is er door uw departement een sensibilisering gebeurd bij de politieambtenaren om fietsdiefstallen steeds ernstig op te nemen? Hebt u weet van het aantal fietsen dat aan de rechtmatige eigenaar kon worden terugbezorgd? Is daarbij een regionaal verschil vast te stellen? Handhaaft de procureur van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen zijn directieven om geen aanvankelijke processen-verbaal meer naar het parket te zenden, en zo ja wat is uw standpunt terzake? Hebben deze directieven een rechtstreeks nadelig gevolg voor het opsporen van de dader, het beteugelen van de fietsdiefstal en/of het terugbezorgen van de fiets aan de rechtmatige eigenaar? Worden in de andere arrondissementen processen-verbaal telkens overgemaakt aan het parket?

Bent u op de hoogte van de boetes en straffen die de parketten ingevolge de PV's aan de dader zullen opleggen? Worden speciale maatregelen op federaal, gewestelijk en regionaal vlak genomen om de fietsdiefstallen, vooral in de grote agglomeraties, in te dijken? Welke onderrichtingen heeft u terzake gegeven?

01.05 Antoine Duquesne, ministre: Monsieur Van Aperen, l'enquête à laquelle vous faites allusion a été menée par le secrétariat permanent à la politique de prévention, dans le courant de l'année 2000. Elle traite des statistiques relatives au vol de vélos qui ont été réalisées par les services de police pour la période 97-99.

Quant aux statistiques criminelles intégrées (les SCI) établies par la police fédérale, elles ne sont pas encore disponibles pour l'ensemble de l'année 2000.

L'analyse de cette enquête, contenant également les résultats du moniteur de sécurité ainsi que d'autres données, doit permettre de vérifier s'il est effectivement question d'une évolution manifeste en la matière.

Notons, en outre, que l'on procède à un examen minutieux des différences entre les chiffres de la police fédérale (l'ex SGAP), c'est-à-dire les PV enregistrés, les déclarations à la police et l'estimation de l'ampleur de la problématique du vol de vélos.

Les statistiques criminelles relatives au vol de vélos ne constituent pas les seules données prises en compte. En fait, plus de 3000 données (vols d'usage ou non, vélos gravés ou non, vélos volés dans une commune qui mène en la matière une politique de prévention ou non, etc.) ont été utilisées. L'obtention de ces données a évidemment pris du temps. L'enquête est en voie de finalisation. C'est avec plaisir que je vous la communiquerai. Elle répondra aux multiples questions chiffrées auxquelles je ne peux répondre ici.

Toutefois, j'ai préparé à votre intention deux tableaux répondant à vos principales questions.

L'un démontre clairement que le vol de vélos est un phénomène qui touche essentiellement la région flamande et trois provinces en particulier: les Flandres occidentale et orientale et la province d'Anvers. La province du Brabant flamand est relativement moins touchée malgré la présence d'un site universitaire d'importance sur son sol.

Le deuxième et le troisième tableau montrent l'évolution de la situation sur les sites universitaires. Si l'on prend en compte les universités flamandes, le phénomène en Wallonie et à Bruxelles étant négligeable, seule la ville de Gand connaît une diminution constante depuis 1998. Les universités de Louvain et d'Anvers, qui subissent le plus grand nombre de vols, connaissent en outre une augmentation depuis 1998.

Je vous transmets, pour information, ces trois tableaux en couleurs.

La sensibilisation de la police au vol de vélos fait partie du programme fédéral d'action en la matière, programme actuellement en cours. Je puis d'ores et déjà vous faire savoir que le travail intensif réalisé par mes services en matière de prévention du vol de vélos incite nombre de services de police de toutes provinces et régions à élaborer des initiatives prometteuses.

Je souhaite, dès lors, souligner qu'il s'agit ici d'un important revirement de l'approche de nos agents de police sur le terrain.

Enfin, en ce qui concerne vos questions relatives à l'attitude du parquet, même si je souhaite vous être agréable, je ne puis que vous inviter à vous adresser à mon collègue, le ministre de la Justice.

01.06 Arnold Van Aperen (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord.

Mijnheer de minister, ik heb van u enkele tabellen mogen ontvangen. Voor Vlaams-Brabant is er sprake van een terugloop maar ik merk dat er ook melding wordt gemaakt van Leuven en ik vermoed dat dit er iets mee te maken heeft. Voor Antwerpen stel ik vast dat er in 1998 1066 waren, voor 1999 1090 en voor 2000 1100. Voor Gent bedragen deze aantal 830, 737 en 668.. In Kortrijk zijn de waarden 492, 553 en 439. En dan is er ook nog Leuven met 966, 1016 en 31. Ik vraag me af of dit echt mogelijk is. Volgens mij geeft dit voor Vlaams-Brabant een vertekend beeld. Volgens mij is het getal van 31 niet juist.

01.07 Minister Antoine Duquesne: Mijnheer Van Aperen, onderaan de bladzijde staat 31 maar onvolledig.

01.08 Arnold Van Aperen (VLD): Het werd zo in de statistieken opgenomen. Er is dus nog steeds werk aan de winkel. Er moet een gedegen beleid worden gevoerd waarop de politiediensten moeten kunnen toezien. Onder andere in de universiteitssteden wordt wel eens een fiets "geleend". Dergelijke fietsen worden meegenomen en 's anderendaags vindt men die fiets dan enkele kilometer verder terug. De jongeling die op stap was, kon vermoedelijk geen bus meer nemen en "leende" dan maar een fiets.

Mijnheer de minister, ik dank u in elk geval voor de informatie. Wij zullen dit dossier blijven opvolgen. Indien nodig zullen wij de minister van Justitie om inlichtingen vragen.

01.09 Willy Cortois (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik zou de minister over dit onderwerp ook een vraag willen stellen.

Mijnheer de minister, in welke mate worden fietsdiefstallen nog geregistreerd? U zegt dat dit fenomeen in Vlaams-Brabant te verwaarlozen is. Ik vraag me dan ook wat u precies verstaat onder "te verwaarlozen". Worden deze diefstallen nog geregistreerd? Ik meen ergens te hebben gelezen dat de directeur, die zich bezighoudt met de administratieve informatiekern in Brussel waar de gegevens in verband met criminaliteit worden verzameld, geen statistieken meer laat bijhouden over fietsdiefstallen.

Collega Van Aperen drukt zijn verwondering uit over de sterke daling van meer dan 1000 naar 31. Ik vraag me dan ook af of een fietsdiefstal nog als een crimineel feit wordt geregistreerd. Maatschappelijk blijft dit nochtans een probleem.

Mijnheer de minister, heeft u de zekerheid dat deze diefstallen in de statistieken worden opgenomen? Als dit niet langer gebeurt, is het probleem schijnbaar opgelost terwijl dit in de werkelijkheid niet het geval is.

01.10 Antoine Duquesne, ministre: Monsieur Cortois, je n'ai jamais dit qu'il s'agissait d'un phénomène négligeable. Au contraire, il s'agit d'un phénomène important, spécialement dans un certain nombre de provinces. Je fais moi-même du vélo à la mer du Nord, ce qui est plus facile que dans ma région compte tenu du relief du terrain. Mais, pour ma part, je n'ai pas attendu l'obligation réglementaire d'avoir une serrure. Je suis très prudent.

Je constate, monsieur Cortois, que dans votre province, on fait apparemment moins de vélo que dans les deux Flandres et Anvers.

Je n'établis pas moi-même les statistiques mais j'imagine qu'elles sont faites très sérieusement. Les statistiques provenant du secrétariat permanent à la prévention fournissent bon nombre de détails pour préciser quelles sont les circonstances mêmes des vols de vélo. Il y a aussi les statistiques criminelles intégrées qui sont établies par la police fédérale sur la base des informations qui leur sont données par les différents services de police. Je ne suis évidemment pas en mesure de vous en dire plus sur la politique criminelle suivie par les différents parquets. Le ministre de la Justice devrait pouvoir vous donner des précisions à ce sujet. Il est clair que si cela ne constituait pas une priorité, le risque existerait de ne pas retrouver un certain nombre de faits de délinquance.

Quand on analyse les statistiques, on constate à certains moments la progression du nombre d'infractions. Cela ne signifie pas automatiquement un accroissement des faits de délinquance. Il est intéressant de comparer les statistiques elles-mêmes et le moniteur de sécurité. Ce dernier nous apprend que les citoyens belges ne déclarent certains faits aux services de police qu'à concurrence de 30 ou 35%. Les chiffres des déclarations policières sont donc bien en deçà de la réalité. Pourquoi les citoyens ne déclarent-ils pas certains faits?

Pensent-ils que cela ne servira à rien? Considèrent-ils qu'il s'agit de faits mineurs? Je n'en sais rien, mais c'est ainsi.

En ce qui concerne la rubrique dont vous avez parlé, il est bien indiqué que les informations sont incomplètes. Il faut attendre d'avoir les chiffres définitifs pour porter un jugement

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De vraag nr. 4513 van de heer Filip De Man wordt naar een latere datum verschoven.

02 Interpellatie van de heer Guido Tastenhoye tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het asielbeleid, meer bepaald de sterke toename van het aantal asielzoekers uit Bulgarije, Slowakije en Rusland" (nr. 768)

02 Interpellation de M. Guido Tastenhoye au ministre de l'Intérieur sur "la forte augmentation du nombre de demandeurs d'asile venant de Bulgarie, de Slovaquie et de Russie" (n° 768)

02.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik bundelde een aantal vragen in verband met het asielbeleid in één interpellatie. Aanvankelijk was deze interpellatie gevoegd bij de interpellatie die de heer De Crem vorige week ontwikkelde, maar op verzoek van uw medewerker heb ik ze een week uitgesteld om u in staat te stellen de nodige informatie in te winnen.

Het aantal asielzoekers is de voorbije maanden ontegensprekelijk gedaald, wellicht ingevolge het niet meer verlenen van financiële steun, het onderbrengen van de asielzoekers in federale centra en de versnelde procedure via het LIFO-systeem – Last In First Out.

Volgens goed ingelichte bronnen vernam ik evenwel dat niet alleen deze factoren het aantal asielzoekers mede doen dalen, maar dat bovendien het volgende fenomeen zou meespelen. Asielzoekers die zich momenteel aanbieden bij de diensten van het commissariaat-generaal, zouden van de medewerkers te horen krijgen dat het in feite geen zin meer heeft om nog een asielaanvraag in te dienen omdat hen geen financiële steun meer wordt verleend, omdat zij in een federaal centrum worden ondergebracht en omdat de afhandeling van de procedure slechts enkele weken vergt. Een aantal van de asielzoekers die dit te horen krijgen vinden het niet meer de moeite om nog een aanvraag in te dienen en verdwijnen meteen in de illegaliteit.

In werkelijkheid zijn er dus nog veel asielaanvragers, maar het aantal dat effectief een aanvraag indient, vermindert. Een deel van hen verdwijnt dus onmiddellijk in de illegaliteit.

Mijnheer de minister, bent u op de hoogte van dit fenomeen? Weet u dat aan de loketten van het commissariaat-generaal aan de asielzoekers wordt medegedeeld dat het in feite geen zin meer heeft een asielaanvraag in te dienen en dat men bijgevolg degenen die geen aanvraag meer indienen in de illegaliteit stort?

Ik kan begrijpen dat men de asielzoekers afraadt om nog een aanvraag in te dienen, maar de volgende stap van de diensten van het commissariaat-generaal zou dan moeten zijn om de illegalen die zich aanbieden, maar die geen aanvraag meer indienen, meteen op te pakken en terug te zenden naar hun land van herkomst.

Graag vernam ik duidelijkheid terzake.

Mijn tweede vraag, mijnheer de minister, betreft het feit dat u onlangs in Europees verband de visumplicht voor Slowakije en Bulgarije opnieuw afschafte.

Dat is voor de tweede keer, want bijvoorbeeld voor Slowakije had u de visumplicht al eens afgeschaft. Aangezien het aantal asielzoekers uit dat land plotseling fenomenaal toenam, was u echter verplicht ze opnieuw in te voeren. Nu verneem ik dat de visumplicht voor Slowakije en Bulgarije toch wordt geannuleerd. België, Nederland en sommige andere Europese Schengen-landen wacht de komende weken en maanden waarschijnlijk opnieuw een kleine invasie van Bulgaren en Slowaken nu de Europese Unie de visumplicht heeft afgeschaft, mijnheer de minister.

De forse toestroom bestaat overigens niet alleen uit toeristen, maar ook uit de zogenaamde economische gelukzoekers die in West-Europa illegaal willen werken of op andere illegale manieren aan geld proberen te geraken, denk maar aan de Oost-Europese bendes die gespecialiseerd zijn in autodiefstallen en inbraak. Een Nederlandse krant maakte onlangs gewag van het feit dat in een aanzienlijk aantal Bulgaarse dorpen dubieuze reisbureaus wervingsacties op het getouw zetten voor busreizen naar Europa onder het motto "Voor een kennismaking met een nieuwe toekomst", zoals het illegaal zoeken naar werk in Europa omzichtig in folders en lokale krantenadvertenties wordt omschreven. Ook arme dorpsbewoners kunnen een enkele reis naar

Europa bemachtigen in ruil bijvoorbeeld voor het belenen van hun woningen. Het bedrag van 1.500 frank per dag om de Europese Schengen-landen binnen te komen, krijgt men dan tijdelijk te leen van de buschauffeurs. Op die manier werkt het illegale circuit, wat bevestigd werd door Nederlandse onderzoekers ter plaatse en de Bulgaarse ambassadeur in Nederland.

De afschaffing van de visumplicht zal ontegensprekelijk nieuwe asielstromen op gang brengen. Vandaar mijn vraag, mijnheer de minister, of het niet wenselijk is om in Europees verband die visumplicht alsnog te behouden. Graag vernam ik of er reeds een meetbaar effect is – tenminste als de cijfers van de asielaanvragen voor april bekend zijn – van de beslissing om de visumplicht voor Bulgarije en Slowakije op 10 april 2001 af te schaffen.

Vervolgens, mijnheer de minister, het aantal asielzoekers uit Rusland is geenszins gedaald in vergelijking met het begin van vorig jaar. Er is wel een forse stijging geweest van aanvragers vanuit Rusland eind vorig jaar. Hoe dan ook, op het ogenblik zitten we alleszins boven het gemiddelde van het aantal aanvragen begin vorig jaar. Het aantal asielaanvragen uit Rusland blijft ongewoon hoog. Waaraan is dat te wijten? Uit de media heb ik geleerd dat u vorige week tijdens uw bezoek aan Rusland overleg met de Russische autoriteiten hebt kunnen plegen.

Mijnheer de minister, kunt u mij meedelen wat er wordt ondernomen en welke afspraken er met de Russische autoriteiten werden gemaakt, enerzijds om het aantal asielaanvragen vanuit Rusland te doen afnemen en anderzijds om de afgewezen asielzoekers en de illegale Russen terug naar hun land van herkomst te sturen? Als ik goed ben ingelicht, zouden nog ongeveer 3.500 afgewezen asielzoekers uit Rusland op ons grondgebied vertoeven. Wat wordt er ondernomen om deze mensen te repatriëren? Kunt u mij cijfers geven over het aantal achterstallige dossiers in de diverse fases van de asielprocedure? Ik heb begrepen dat de diensten momenteel in staat zijn een deel van de achterstand in te halen. Dat is natuurlijk goed nieuws. Graag had ik een tijdschema gekregen met betrekking tot inschatting van de diensten van de termijn waarbinnen ze de achterstallige dossiers zouden kunnen afwerken. Tot slot wil ik een vraag herhalen die vorige week reeds door de heer De Crem werd gesteld. Wanneer zal het parlement nu eindelijk de lang aangekondigde teksten krijgen in verband met de hervorming van de asielprocedure?

02.02 Minister **Antoine Duquesne**: Mijnheer Tastenhoye, indien de dienst Vreemdelingszaken zoals u zegt honderden mensen zou hebben afgeraden om asiel aan te vragen, meen ik dat dit bekend zou zijn. De ambtenaren van de dienst Vreemdelingszaken weigeren geenszins de asielaanvragen te acteren. Zij beantwoorden vanzelfsprekend de vragen die hen gesteld worden betreffende de sociale hulpverlening. Voor bepaalde aanvragers is dit inderdaad de enige bekommernis. Vastgesteld wordt dat talrijke asielaanvragers zich toch inschrijven maar niet meer opdagen voor de latere oproepingen wanneer ze vernemen dat ze geen geldelijke steun meer kunnen krijgen. Daarnaast is het niet uitgesloten dat sommigen verkiezen geen asiel meer aan te vragen en clandestien te blijven. Dat is echter steeds het geval geweest. Ik ben ervan overtuigd dat het afschaffen van de geldelijke hulp als eerste effect heeft dat velen de reis niet meer ondernemen omdat ze weten dat ze die niet meer kunnen terugbetalen met het geld van de sociale hulpverlening en omdat een definitieve beslissing sneller zal worden genomen.

Si, néanmoins, on constate une recrudescence dans le chef d'un certain nombre de pays, c'est parce que ceux-ci veulent tester la détermination des autorités belges à poursuivre l'application des dispositions qui ont été arrêtées.

Het is correct dat het aantal asielaanvragers vanuit Slowakije gestegen is sedert het aankondigen van het afschaffen van de visumplicht bepaald door het Europees visumreglement.

Une partie de l'explication est précisément celle-là: l'on veut vérifier si nous allons continuer à appliquer avec fermeté les décisions prises.

Indien dit verder duurt, sluit ik niet uit dat ik een beroep zal doen op de procedure van hoogdringendheid, bepaald in artikel 64 van het verdrag van de Europese Unie teneinde aan de Europese commissie te vragen het visum met bestemming België opnieuw in te voeren. Ik heb contact opgenomen met andere Europese landen die met hetzelfde fenomeen te kampen hadden om te weten of ze zich in een gelijkaardige situatie bevinden. Ik heb ook geschreven naar de Europese commissaris en naar de ambassade van Slowakije om hen mijn bekommernis mee te delen.

Ik heb mij tevens tot de Slowaakse pers gewend.

J'ai donc demandé à pouvoir m'exprimer à la radio et à la télévision slovaques, pour bien expliquer le système actuellement en vigueur en Belgique et qu'il n'y avait aucun espoir de le voir changer.

De afschaffing van de visumplicht voor de Bulgaren daarentegen heeft tot dusver geen enkel effect gehad op het zeer klein asielaanvragen vanuit dat land.

Il y a eu seulement quatre demandes d'asile, ce qui est un progrès considérable. Cela prouve que les autorités bulgares qui m'avaient fait des promesses lorsque je me suis rendu en Bulgarie mais qui en avaient également fait à la Commission européenne à qui j'avais demandé de vérifier que les engagements pris étaient tenus, ont accompli l'effort promis. Vous avez raison: il existait là-bas, comme dans beaucoup d'autres pays, des agences de voyages, qui sont les véritables complices directs ou indirects de certaines organisations de traite des êtres humains. Les autorités bulgares ont suivi le phénomène de très près et cela semble donner des résultats.

Het aantal asielaanvragen vanuit Rusland heeft in de loop van 2000 een enorme toename gekend. Ook al is dit aantal fors gedaald, sedert de in het begin van het jaar genomen maatregelen staat Rusland bovenaan de rij met asielaanvragen. Ongeveer 3.500 uitgeprocedeerde Russische asielaanvragers bevinden zich op ons grondgebied.

Daarbij komen nog de zuivere illegalen waarvan het aantal niet gekend is.

Donc, depuis le début de cette année, au 27 avril en tout cas, le nombre de demandeurs d'asile était de 207 pour la Russie, alors qu'il a été de 161 pour la Slovaquie.

Ik ben naar Rusland gereisd om daarover te praten met de Russische overheid, want voor hun verwijdering is een laissez passer nodig die wij tot hertoe met veel moeite kunnen bekomen. De eerste minister van zijn kant heeft de Russische ambassadeur ontvangen. Tijdens mijn bezoek heb ik met de Russische overheid afgesproken dat een werkgroep voor dat probleem zal worden opgericht.

Il y a plusieurs problèmes à résoudre. En Russie, comme dans d'autres pays de l'Est, il existe des réseaux de trafiquants d'êtres humains. A cet égard, la coopération, et plus spécialement sur le plan policier, est un élément essentiel qu'il y a lieu

de renforcer. Nous connaissons également l'existence de ces agences de voyage, dont j'ai pu me rendre compte de visu à Moscou. En effet, de la publicité continue à être faite par certaines de ces agences pour la Belgique. Et nous avons également demandé la collaboration des autorités russes. Mais il y a aussi le problème de l'impossibilité dans laquelle nous nous trouvons de renvoyer des personnes qui sont en fin de droits, c'est-à-dire pour lesquelles une décision négative a été prise.

La Commission européenne s'escrime, avec beaucoup de difficultés, à négocier un accord de réadmission pour l'Union européenne. Mais en attendant, nous devons nous contenter des laissez-passer qui sont accordés. Et ceux-ci sont véritablement accordés au compte-gouttes. Les autorités russes prétendent qu'un certain nombre de Russes déclarés n'ont en réalité pas cette nationalité. Je leur ai dit que j'étais prêt à faire avec eux l'examen des 3.500 dossiers, de manière à faire le tri. Il m'a été promis, dès lors que les preuves seraient apportées, de rechercher avec nous la meilleure solution. J'espère donc que dans les prochaines semaines, nous obtiendrons dans ce domaine des résultats, afin de pouvoir procéder à l'expulsion.

Indien het aantal asielaanvragen zich stabiliseert, zou de dienst Vreemdelingenzaken zijn achterstand, ongeveer 5.000 dossiers, voor de vakantie kunnen hebben ingehaald. De achterstand van het CGVS bedraagt momenteel 25.000 dossiers voor ontvankelijkheid en 13.000 dossiers ten gronde. De commissaris-generaal bereidt momenteel maatregelen voor voor het inhalen van de achterstand, meer bepaald door de productiviteit en de efficiëntie van de behandeling van de aanvragen te verhogen. Ten slotte bedraagt de achterstand van de Vaste Beroepscommissie 1.000 dossiers.

De hervorming van de asielprocedure vormt samen met de regularisatieoperatie en de verwijderingen de drie pijlers van mijn asiel- en immigratiebeleid.

Ten eerste, ik ben van plan om aan de Ministerraad en vervolgens aan het Parlement de hervorming van de asielprocedure voor te leggen na onderzoek van het advies van de Raad van State.

Ten tweede, de regularisatieoperatie is aan de gang en zal indien mogelijk binnen de voorziene termijn moeten zijn afgehandeld.

Ten derde, wens ik een efficiënter verwijderingsbeleid. Ik wil mij daarvoor op twee punten in het bijzonder concentreren: de aflevering van doorgangsbewijzen en de verbetering van de verwijderingscapaciteit.

02.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Inzake Slowakije wil ik opmerken dat niet alleen de afschaffing van de visumplicht het "asieltoerisme" van vooral Romazigeuners in de hand werkt. De Slowaakse regering zou volgens een krantenbericht van 24 april 2001 aan de Belgische regering een verstrenging van het asielbeleid hebben gevraagd en zelfs de Belgische overheid hebben bekritiseerd omdat ze de Slowaakse Romazigeuners geld blijft geven voor hun terugreis naar Slowakije. Dit feit blijft volgens Bratislava het asieltoerisme naar West-Europa in de hand werken. Dat is logisch. De Romazigeuners weten immers dat ze, als ze naar hier komen, geld krijgen om hun terugreis aan te vatten en er zelfs nog iets aan overhouden. Daarom zullen ze ook naar hier blijven komen. De Slowaakse regering heeft gelijk. Mijnheer de minister, u moet ervoor zorgen dat deze personen geen geld krijgen om terug te keren, maar enkel een retourticket. Dat is een eenvoudige maatregel, die gemakkelijk kan worden genomen. U zou daarover eens moeten nadenken.

Inzake de terugnameplicht voor Rusland voor de afgewezen asielzoekers gaat het om 3.500 personen. Dat is de grootte van een klein dorp, wat enorm is. Deze mensen zijn hier illegaal, hebben geen inkomsten en zijn dus per definitie op illegale inkomsten aangewezen. Ik spreek mij niet uit over de manier waarop dat gebeurt, maar als men een namiddag in de omgeving van het Falconplein in Antwerpen rondloopt, ziet men genoeg. Het is absoluut noodzakelijk dat de afgewezen asielzoekers uit Rusland worden teruggestuurd en dat Rusland door Europa onder druk wordt gezet om deze afgewezen asielzoekers terug te nemen.

Mijnheer de minister, ik heb een motie ingediend opdat u met een aantal Oost-Europese landen tot klare, heldere afspraken zou kunnen komen en om ervoor te zorgen dat de terugnameplicht effectief wordt uitgevoerd. Vervolgens vraag ik u in die motie ook om minstens voor Slowakije te overwegen de visumplicht opnieuw in te voeren.

02.04 Antoine Duquesne, ministre: Monsieur le président, j'essaie de conclure des accords clairs. En matière internationale comme sur le plan privé,

pour faire des accords il faut être deux. Avec certains, cela se fait dans de bonnes conditions. Il faut alors veiller à leur bonne exécution. Avec la Russie, après ma visite à Moscou, je suis convaincu qu'il existe une volonté très claire des autorités russes de trouver une solution à ce problème qui est également préoccupant pour celles-ci.

J'apprécie le gouvernement slovaque mais ce n'est pas à lui de nous donner des conseils. Qu'il commence d'abord par essayer de régler les problèmes qu'il connaît sur son territoire! Comme je l'ai souvent dit au ministre de l'Intérieur de ce pays, le jour où la situation générale des Slovaques, et en particulier des minorités, sera améliorée, il y aura moins de tentations pour eux de venir dans les pays d'Europe occidentale.

Cela étant, il est vrai que, dans le cadre de retours volontaires, l'OIM remet une somme modique dans l'avion à ceux qui repartent pour leur faciliter la réinsertion. Il ne faudrait pas pénaliser le grand nombre de ceux qui retournent volontairement à cause de comportements irresponsables et profiteurs de quelques-uns. Il faudra procéder à l'évaluation de l'évolution des choses car certains reviennent, la Slovaquie n'étant pas très éloignée de chez nous. Il est clair que lorsqu'ils reviennent, ils ne peuvent plus d'aucune manière, même s'ils repartent volontairement, bénéficier de quelque aide que ce soit à la réinsertion.

Il faut, bien entendu, lutter contre ce phénomène d'une multiplication de personnes qui resteraient irrégulièrement sur notre territoire parce que c'est incontestablement lié à des faits de criminalité grave. J'en suis conscient. Je puis vous dire que je prends des mesures pour lutter contre ces pratiques mais vous comprendrez que, pour des raisons d'efficacité, je ne donne pas publiquement au Parlement toutes les indications à ce sujet.

02.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik ben blij dat de minister bevestigt dat het verblijf van een aantal illegalen op ons grondgebied een probleem vormt en dan vooral ook in verband met criminaliteit. Ik dring er nogmaals op aan dat inzake Rusland in Europees verband – het kleine België kan alleen weinig veranderen of druk uitoefenen – de nodige maatregelen worden genomen. Mijnheer de minister, u heeft vanaf juli daartoe de kans als België voorzitter wordt van de Europese Unie. U kunt op dat moment samen met uw collega's van Binnenlandse Zaken de druk op Rusland opvoeren zodat een aantal maatregelen kan worden getroffen.

Ik ben van plan om u aan het einde van het Belgische voorzitterschap opnieuw te interpellieren over deze problematiek.

Moties

Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Guido Tastenhoye
en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken,
- vraagt de regering erop aan te dringen om in Europees verband de visumplicht voor een aantal Oost-Europese landen opnieuw in te voeren;
- dringt erop aan dat de regering met de Oost-Europese landen sluitende afspraken zou maken over het terugdringen van het "asieltoerisme" en de terugnameplicht van illegalen en afgewezen asielzoekers."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Guido Tastenhoye
et la réponse du ministre de l'Intérieur,
- demande au gouvernement de plaider à l'échelon européen en faveur de la réintroduction de l'obligation de visa pour une série de pays d'Europe de l'Est;
- demande instamment au gouvernement de conclure avec les pays d'Europe de l'Est des accords solides pour mettre un frein à "l'asile touristique" et imposer aux pays d'origine des illégaux et demandeurs déboutés l'obligation de réintégrer ceux-ci."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Willy Cortois, Denis D'hondt, André Frédéric en Charles Janssens.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Willy Cortois, Denis D'hondt, André Frédéric et Charles Janssens.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

Président: Denis D'hondt.

Voorzitter: Denis D'hondt.

03 Vraag van de heer Paul Tant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de pecuniaire situatie van de gemeentesecretarissen" (nr. 4530)

03 Question de M. Paul Tant au ministre de l'Intérieur sur "la situation pécuniaire des secrétaires communaux" (n° 4530)

03.01 Paul Tant (CVP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, een van de gevolgen van het nieuwe politiestatuut is dat er andere verhoudingen zijn gecreëerd tussen de vergoeding voor gemeentesecretarissen enerzijds en politiecommissarissen anderzijds. Het zal de minister niet onbekend zijn dat men bij de organisatie van het bestuurlijk apparaat op lokaal vlak is vertrokken van de regel die bepaalt dat wie de hoogste verantwoordelijkheid draagt ook de betere pecuniaire positie heeft. Trouwens, dit probleem dreigt nog te worden versterkt door het feit dat men in de politieraden en de politiecolleges ook moet kunnen beschikken over een "ontvanger", iemand die de financiële zaken van de IPZ voor zijn rekening kan nemen. Als die taak wordt opgenomen door de gemeentelijke ontvanger ontstaat er een analoge spanning omdat die ontvanger dan meer zal verdienen dan de gemeentesecretaris.

Mijnheer de minister, ik had u graag een aantal vragen gesteld. Ten eerste, is de feitelijke situatie, die werd gecreëerd door de inschaling van de politiecommissaris waardoor deze meer verdient dan de gemeentesecretaris, te verzoenen met het principe dat werd vastgelegd in artikel 147 van de gemeentewet? Ten tweede, is de minister van mening dat daardoor een wetgevend initiatief noodzakelijk is om tot een bijsturing te komen zodat de situatie opnieuw in overeenstemming wordt gebracht met de geest en de letter van de gemeentewet? Is de minister van plan een dergelijk initiatief te nemen?

03.02 Minister Antoine Duquesne: Mijnheer de voorzitter, mag ik mijnheer Tant erop wijzen dat de politiecommissaris of de korpschef van de lokale politie niet langer tot het gemeentepersoneel behoort. Ik zie dan ook niet in hoe de bezoldigingsregels van de operationele leden van de geïntegreerde politie in strijd zouden zijn met artikel 147 van de nieuwe gemeentewet.

Un statut fédéral est à présent en vigueur pour

l'ensemble des policiers pour lesquels la mobilité est organisée. Il n'existe plus aucun lien du point de vue du personnel avec le personnel communal sensu stricto.

Ten tweede, de politiehervorming heeft geen impact op de functie van de gemeentesecretaris. De gemeentewet voorziet trouwens geen verband tussen de bezoldiging van het politiepersoneel en deze van gemeentesecretaris of -ontvanger. Wel koppelt zij de weddenschaal van de gemeenteontvanger aan die van de gemeentesecretaris. Hieraan gekoppeld wil ik dan ook duidelijk stellen dat in geen enkel geval het loon van de ontvanger, of hij nu al dan niet de functie van bijzonder rekenplichtige op zich neemt, hoger zal liggen dan het loon van de gemeentesecretaris.

De derde vraag, gelet op de vorige antwoorden, is zonder voorwerp.

03.03 Paul Tant (CVP): Mijnheer de minister, ik denk dat u juridisch gelijk hebt voor de meergemeentenzones. Het probleem stelt zich wel enigszins anders voor de eengemeentezones. Daar zou het antwoord dat u geeft juist zijn, in de mate dat ook in dat laatste geval de politiezone een onderscheiden juridische entiteit is die los staat van de gemeente. Bij mijn weten is dat echter niet zo. In de eengemeentezone is de politiezone het gemeentebestuur. Men heeft mij wat cijfers ter beschikking gesteld die de discrepantie aantonen. Ook in die gemeenten krijgt men dus een andere verhouding, waarbij sommige politiechefs lapidair gezegd meer zullen verdienen dan de gemeentesecretaris. Dat probleem, daar kan je niet omheen. Daar stelt zich een probleem inzake verzoenbaarheid met artikel 147 van de Gemeentewet.

03.04 Antoine Duquesne, ministre: Je vous répète, monsieur Tant, que la fonction de police est entièrement distincte de l'activité communale, spécialement en ce qui concerne le statut. Cependant, dans les zones mono-communales, un certain nombre de fonctions d'autorité sur les services de police sont exercées par le bourgmestre, le collège des bourgmestre et échevins et le conseil communal. Je ne crois donc pas qu'il y ait des différences de nature entre une zone mono-communale et une zone pluri-communale.

03.05 Paul Tant (CVP): Mijnheer de minister, het probleem blijft bijvoorbeeld punctueel bestaan voor de gemeenteontvanger die gewoon zijn rol blijft vervullen. Hoe zal dit worden opgelost? Dit

zal nog eens nader moeten worden onderzocht. Immers, men zegt dat de politie de politie is en dat de rest van de gemeente de rest van de gemeente is. Dit is niet juist. Nog altijd zal in de eengemeentezones het politiereglement door de gemeenteraad moeten worden opgesteld, zal het politiebudget worden goedgekeurd door de gemeenteraad, zal het debat over veiligheid in de gemeenteraad moeten worden gevoerd. Bovendien heeft de leiding van het geheel altijd bij de gemeentesecretaris berust. Daar is bij mijn weten in de eengemeentezones geen verandering in gekomen. Vroeg of laat zult u onder druk komen te staan en zult u niet anders kunnen dan de wettelijkheid te doen respecteren, zoals ingebed in artikel 147 van de Gemeentewet.

03.06 Antoine Duquesne, ministre: Monsieur le président, je remercie monsieur Tant de sa sollicitude mais le statut est un statut fédéral et l'autorité locale ne peut faire ni plus ni moins. C'est le statut et rien que le statut fédéral qui s'applique.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "het plan van de VLD-burgemeester van Mechelen om privé-bewakingsfirma's in te huren om naast de politie ook veiligheidstaken op het openbare domein te laten uitoefenen" (nr. 4429)

04 Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "le projet du bourgmestre VLD de Malines de confier à une entreprise de gardiennage privée parallèlement aux services de police des tâches de sécurité dans le domaine public" (n° 4429)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Binnenlandse Zaken.)
(La réponse sera fournie par le ministre de l'Intérieur.)

04.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, enkele weken geleden heeft de burgemeester van Mechelen zijn persoonlijk plan gelanceerd om privé-bewakingsfirma's in te huren voor de beveiliging van winkelstraten, industrieterreinen en fuiven. Hij beweert dat er in Mechelen een tekort is aan politiepersoneel en dat hij een beroep moet doen op privé-bewakingsfirma's om de noodzakelijke veiligheid in zijn stad te waarborgen.

Mijnheer de minister, tijdens de bespreking van de wijziging van de wet van 1990 hebben wij hierover

al van gedachten gewisseld. Toen hebt u daar reeds uw visie op gegeven. Desalniettemin vind ik het belangrijk dat daaromtrent ook in een openbare zitting duidelijkheid wordt geschapen. De boodschap die door de burgemeester van Mechelen wordt uitgestuurd, is immers tweeledig. Ten eerste, zegt hij dat er te weinig politiepersoneel is. Hij richt zich tot de burger – hij behoort ook tot een partij van de burger – en zegt hen dat de politie niet genoeg mensen telt om de veiligheid te garanderen. Ten tweede, stuurt hij de boodschap uit dat als hij die veiligheid wenst te garanderen, hij naast zijn politiekorps ook beroep moet kunnen doen op privé-bewakingsfirma's. Dat leidt mij tot de volgende vragen.

Ten eerste, is het mogelijk dat privé-bewakingsfirma's opdrachten krijgen om op het openbaar domein veiligheidstaken uit te oefenen die normaliter door de politie moeten worden uitgevoerd? Het debat over het wetsvoorstel van de heer Leterme is overigens ook nog niet afgerond. Hij had het echter enkel over het inschakelen van privé-bewakingsfirma's voor fuiven, binnen een beperkt territorium en op privé-terrein.

Ten tweede, is het juist, zoals de burgemeester van Mechelen stelt, dat er in zijn stad en misschien ook in andere steden te weinig politiepersoneel is om de normale veiligheidstaken uit te oefenen?

Ten derde, staat u, mijnheer de minister, achter de eventuele tendens om privé-bewakingsfirma's in te schakelen voor politietaken? Als de burgemeester van Mechelen dit mag, zullen ook andere steden en gemeenten van dit systeem gebruik willen maken. Daarom wil ik toch weten in welke richting die evolutie zich zal voordoen.

04.02 Minister Antoine Duquesne: Mijnheer Van Hoorebeke, ik ben het met u eens dat dit een belangrijke vraag is en dat ik er daarom in een openbare vergadering op moet antwoorden.

Wat uw eerste vraag betreft, wijs ik erop dat de bewakingsondernemingen enkel de in de bewakingswet voorgeschreven activiteiten mogen uitoefenen en in geen geval veiligheidstaken die als politieopdrachten worden beschouwd mogen uitvoeren. Als beginsel geldt dat deze bewakingsactiviteiten niet op het openbaar domein kunnen worden uitgeoefend. De enige uitzonderingen worden gemaakt voor de activiteiten van het beveiligd waardevervoer en de activiteiten van de bescherming van personen.

L'activité de surveillance et de contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans les lieux accessibles au public, qui constitue la plus délicate des activités de gardiennage, ne peut, quant à elle, jamais s'effectuer sur la voie publique ou dans des lieux publics, même moyennant mon autorisation préalable. La seule exception à ce principe concerne des activités de gardiennage qui sont exercées dans un lieu public qui, pour la durée d'un événement particulier, a perdu son caractère public à la suite d'un règlement de police qui réserve exclusivement ce lieu à l'organisation de cet événement. Un exemple typique est le circuit de Francorchamps qui, en temps normal, fonctionne comme voie publique mais qui, exceptionnellement lors de l'organisation de compétitions, est réservé exclusivement à ces événements.

Deze verbodsbepaling uit de bewakingswet ligt in het verlengde van de wet houdende het verbod op private militias en van een aantal rondzendbrieven, die bepalen dat het uitvoeren van patrouilles op de openbare weg ter voorkoming van misdrijven exclusieve politietaken zijn die niet door de burgers en dus ook niet door bewakingsondernemingen mogen worden uitgeoefend.

Dans le passé, je me suis toujours opposé aux initiatives communales qui portaient atteinte à ce principe. Je vous renvoie à ce propos à ma réponse à la question que la députée Fientje Moerman m'a posée le 5 juillet 2000 concernant l'instauration de patrouilles nocturnes constituées d'équipes mixtes, d'agents de police et de citoyens, dans les lieux de divertissement d'Avelgem.

Néanmoins, j'ai chargé mon administration d'étudier globalement dans quelle mesure le champ d'application de la loi sur le gardiennage pourrait être élargi. Par exemple, moyennant certaines conditions, il pourrait paraître envisageable que le secteur privé participe davantage à la sécurité dans les gares ou lors d'activités festives dans les villages.

Tout en maintenant la compétence exclusive des services de police pour les tâches exclusivement policières, je ne m'oppose pas à certaines formes de collaboration renforcée entre les autorités publiques et les agents de gardiennage, à condition que des limites strictes soient prévues au préalable. Nous devons en discuter au parlement.

En ce qui concerne la deuxième question, je peux vous signaler que l'effectif du personnel policier de Malines est suffisant pour faire face aux tâches de sécurité normale. Prochainement, les brigades territoriales de la police fédérale installées à Malines et la police communale de Malines constitueront ensemble la police locale de Malines. Il n'est donc pas exclu que, de ce fait, il y ait même un élargissement d'échelles permettant d'affecter la capacité disponible à d'autres tâches.

Wat het voornemen van de burgermeester van Mechelen betreft - het onderwerp van de derde vraag van het geachte lid -, blijkt dat in tegenstelling tot wat de pers reeds heeft laten uitschijnen, de burgemeester aan mijn diensten verklaard heeft dat het niet zijn bedoeling is dat de bewakingsondernemingen op de openbare weg zouden optreden of zich zouden inlaten met politievervangende activiteiten.

M. Somers propose, d'après ce que l'on me dit, que la ville et des groupes d'utilisateurs concluent un contrat-cadre avec des entreprises de gardiennage autorisées. L'objet du contrat consisterait à surveiller des bâtiments industriels sur un terrain industriel et des magasins après l'heure de fermeture, à exercer des activités de portier dans des auberges, et enfin à assurer un service de sécurité lors de festivités.

Zodoende beoogde de burgermeester tegemoet te komen aan een bewakingsnood voor handelaars of groepen van personen die onvoldoende middelen hebben om elk voor zich beroep te doen op de diensten van een professionele bewakingsonderneming.

Je ne m'oppose bien entendu pas à cette initiative à partir du moment où cette démarche respecte la loi sur le gardiennage et que les entreprises n'effectuent pas de tâches de surveillance policières sur le domaine public, ni ne donnent l'impression, vu l'implication des autorités dans ce projet, qu'elles disposent de compétences policières.

04.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de minister, dank voor uw duidelijk antwoord, wellicht ook naar de autoriteiten die met de gedachte spelen om de privé-bewakingsfirma's een ruimere opdracht te geven. Ik neem aan dat de burgemeester van Mechelen het wellicht niet zo bedoeld heeft om naast de politie werkelijk ook bewakingsfirma's te gaan inschakelen. Het is wel zo in de pers naar buiten gekomen en heeft naar de burger toe het gevoel gegeven dat onze politiemensen, met de politiehervorming die we

vandaag aan het doorvoeren zijn, niet in staat zijn om de noodzakelijke veiligheid van de burger te waarborgen. De burgemeester van een dergelijk belangrijke stad geeft zo in elk geval een verkeerd signaal, des te meer omdat blijkbaar ook zijn schepenen zeer verbaasd waren over het initiatief dat de burgemeester aankondigde. Wat dit betreft zal de burgemeester meer verantwoordelijkheidszin aan de dag moeten leggen.

Mijnheer de minister, ik ben in elk geval bereid om met u het debat aan te gaan in welke mate de bevoegdheden van die privé bewakingsfirma's niet kunnen uitgebreid worden en er inderdaad een grotere samenwerking kan ontstaan tussen de politiediensten en die bewakingsfirma's. U hebt de opdracht gegeven aan uw administratie om dit na te kijken. Wij zullen in het Parlement nog de kans krijgen om daarover van gedachten te wisselen en duidelijke krijtlijnen uit te tekenen. Het is belangrijk dat we zeer goed weten waar de grenzen liggen tussen de echte politietaken en de grenzen die door bewakingsfirma's kunnen en moeten worden uitgevoerd. Ik reken erop dat we dit debat dan ook hier ten gronde kunnen voeren.

04.04 **Antoine Duquesne**, ministre: Je suis d'accord avec vous, monsieur Van Hoorebeke. La sécurité en rue relève exclusivement de la responsabilité des autorités. Cela étant, la sécurité, c'est aussi l'affaire de chacun. Il faut essayer de favoriser la collaboration de tous ceux qui en sont les partenaires et, dans certaines circonstances, aider les services de police en les soulageant de prestations qui pourraient être effectuées par d'autres. Toutefois, il faut rester très prudent à ce propos. Vous l'avez d'ailleurs senti à ma façon de répondre. C'est ici au parlement que nous devons en discuter car il s'agit vraiment d'une question de démocratie.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 **Question de Mme Géraldine Pelzer-Salandra au ministre de l'Intérieur sur "les personnes assistant les conseillers communaux handicapés" (n° 4564)**

05 **Vraag van mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de personen die gehandicapte gemeenteraadsleden bijstaan" (nr. 4564)**

05.01 **Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV)**: Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, ma question porte sur les personnes qui accompagnent les conseillers

communaux qui ne sont pas capables, à cause du handicap dont ils souffrent, de remplir seuls leur mission. Ces personnes prêtent serment. Elles ont les mêmes droits et les mêmes obligations que les conseillers communaux, mais elles ne disposent pas de jetons de présence. Celui-ci n'est pas considéré en tant que tel comme une rémunération mais comme une somme permettant au conseiller communal de faire face à certains frais occasionnés par l'exercice de sa fonction.

La loi, telle qu'elle est rédigée, me paraît pour le moins injuste et discriminatoire. En effet, si l'on donne à quelqu'un des droits et des obligations, on devrait pouvoir lui donner des moyens également. A partir du moment où le conseiller communal est accompagné, dans toutes ses obligations, par un aidant, il me semble que cette personne est confrontée, elle aussi, à énormément de frais.

Je souhaiterais savoir ce qui a poussé le législateur de l'époque à prévoir cette disposition quelque peu injuste. Que penseriez-vous d'un ajustement de la législation? Les communes ont-elles la possibilité, si elles le désirent, de défrayer, pour les frais exposés, l'accompagnant du conseiller communal?

05.02 **Antoine Duquesne**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, l'article 12bis de la nouvelle loi communale qui permet au conseiller handicapé de se faire assister dans l'exercice de son mandat par une personne de confiance choisie parmi les électeurs de sa commune, a été inséré dans cette loi par la loi du 11 juillet 1994 portant des mesures en vue de renforcer la démocratie communale.

L'article 12bis précise que si, lorsqu'elle fournit cette assistance, la personne de confiance dispose des mêmes droits et est soumise aux mêmes obligations que le conseiller, elle n'a en revanche pas droit à des jetons de présence.

Les travaux parlementaires de la loi précitée du 11 juillet 1994 indiquent que la personne de confiance n'a pas droit à des jetons de présence pour le motif qu'elle ne tire aucun droit personnel de sa fonction.

En effet, la personne de confiance ne bénéficie pas des droits concernés à titre individuel. Par contre, c'est le conseiller qui exerce ces prérogatives, le cas échéant en présence et par l'intermédiaire de la personne de confiance. Celle-ci ne se voit accorder aucun droit à titre personnel.

Lors de la discussion du texte au Sénat, le ministre de l'Intérieur de l'époque a précisé qu'en ce qui concerne les avantages qui peuvent être octroyés à la personne de confiance, la commune peut accorder le droit à certains avantages par la voie de son règlement communal. Toutefois, l'octroi de jetons de présence ne serait à première vue pas possible sans modification de la loi communale. Le ministre ajoute qu'il n'est d'ailleurs pas favorable personnellement à l'octroi de jetons de présence mais qu'il n'aurait par contre aucune objection à l'égard d'un système permettant de défrayer la personne de confiance des frais qu'elle exposerait en assumant sa tâche.

Un membre a déclaré qu'il pouvait rejoindre le point de vue du ministre si l'octroi de jetons de présence est à juste titre, semble-t-il, exclu par le texte proposé. Par contre, il est clair que rien ne s'oppose à l'octroi d'autres indemnités comme, par exemple, des titres de transport. D'autres membres partagent ce point de vue.

Le ministre a précisé que puisque la personne de confiance n'a, contrairement aux conseillers communaux, pas droit à des jetons de présence, il pourrait même être envisagé qu'elle puisse bénéficier de certaines indemnités que les conseillers ne reçoivent pas. Toutefois, compte tenu du fait que les circonstances peuvent varier fortement d'une commune à l'autre et d'un cas à l'autre, "il est préférable", ajoute-t-il, "de ne pas régler le problème de l'octroi d'indemnités en détail dans la loi communale et de laisser la décision en la matière aux communes concernées."

Je me rallie en tous points à ces considérations. Il me paraît dès lors que le problème peut être résolu en insérant dans le règlement communal une disposition prévoyant le défraiement de la personne de confiance du chef des dépenses qu'elle aurait exposées pour assumer sa tâche, par exemple, le remboursement de frais de transport sur présentation du titre délivré à cet effet par le transporteur. La loi, dans sa rédaction actuelle, disposant expressis verbis que la personne de confiance est exclue du droit au jeton de présence, il me paraît qu'un règlement communal qui prévoirait qu'un jeton de présence peut également lui être attribué serait entaché d'illégalité.

05.03 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, je remercie le ministre de sa réponse, qui m'éclaire sur les motivations qui ont abouti à ce type de mesures.

Je suis heureuse d'apprendre qu'il existe une possibilité pour les communes, si elles le veulent, de trouver une solution. Je regrette simplement que cette possibilité ne soit pas une obligation, d'une manière ou d'une autre, car il y a des communes qui ne le font pas. Dans certaines communes, les conseillers communaux ont besoin d'aide et on n'a vraiment rien prévu pour eux. C'est dommage. Et je suis d'avis qu'il faut œuvrer à faire changer les mentalités au sein des communes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 **Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheidsschepen" (nr. 4569)**

06 **Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Intérieur sur "les échevins de la sécurité" (n° 4569)**

06.01 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, naar aanleiding van het samenstellen van de nieuwe colleges van burgemeester en schepenen is in sommige steden het fenomeen van de veiligheidsschepen opgedoken. Blijkbaar geeft dit aanleiding tot bevoegdheidsconflicten tussen de burgemeester die als hoofd van de politie verantwoordelijk is voor het politie- en veiligheidsbeleid, enerzijds, en de schepenen voor Veiligheid, anderzijds. In het kader van het debat dat wordt gevoerd blijkt dat u een rondzendbrief zou sturen om duidelijkheid te verschaffen. Ik heb dan ook een aantal vragen.

Ten eerste, zal er een rondzendbrief komen met betrekking tot het recente fenomeen van de veiligheidsschepen? Ten tweede, wanneer zal die rondzendbrief er komen? Ten derde, zal de rondzendbrief de precieze bevoegdheden omschrijven van de schepenen voor Veiligheid, enerzijds, en die van de burgemeester als hoofd van de politie, anderzijds?

Ten vierde, zelfs al zijn de precieze bevoegdheden afgebakend, zal er dan toch geen conflict komen tussen de bevoegdheden van de burgermeester en die van de schepenen voor Veiligheid?

06.02 **Minister Antoine Duquesne**: Mijnheer de voorzitter, collega's, bij mijn weten voorzagen de politieke akkoorden in drie steden het belasten van een schepenen met de specifieke veiligheidsproblemen. Volgens mijn inlichtingen gaat het om Antwerpen, Mechelen en Sint-

Niklaas. In één van deze drie steden leverde dit akkoord wel enige interpretatieproblemen op tussen de ondertekenaars. Hoewel het ging om moeilijkheden die voortvloeiden uit het akkoord zelf, had ik aangekondigd een rondzendbrief te zullen sturen met betrekking tot deze aangelegenheid. Op zich zou dit rondschriven de problemen die zich voordeden in die stad niet hebben opgelost daar ze vooral van politieke aard waren. Wat de materie van de politie betreft, is zowel de gemeentewet als de wet op de geïntegreerde politie en de wet op het politieambt voldoende duidelijk opdat in geval van problemen de gemeenten zelf een oplossing kunnen vinden of de voogdij ten volle kan spelen. Hetzelfde kan worden gezegd over de aspecten van niet-politionele veiligheid zoals de brandweer, rampenplanning en dergelijke. Inmiddels werden in de laatste stad waar men ervoor geopteerd had in een schepen met veiligheidsbevoegdheden te voorzien de politieke plooien volledig gladgestreken.

Nu de sereniteit in dit dossier is teruggekeerd en de lokale besturen hun politieke verantwoordelijkheid hebben opgenomen, lijkt het mij nuttig eraan te herinneren welke de bevoegdheden zijn die inzake veiligheid eigen zijn aan de burgemeester en welke er eventueel kunnen worden uitgeoefend door of samen met een veiligheidsschepen. Aan een dergelijk rondschriven wordt thans de laatste hand gelegd op het niveau van mijn kabinet. Het is dus nog een kwestie van dagen.

06.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord en wens hem heel veel werkkraft toe.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt
gesloten om 11.51 uur.
La réunion publique de commission est levée à
11.51 heures.*



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

maandag

02-05-2001

10:15 uur

lundi

02-05-2001

10:15 heures

INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1
 - de heer Arnold Van Aperen aan de minister van 1
 Binnenlandse Zaken over "de
 preventiemaatregelen ter voorkoming van
 fietsdiefstallen" (nr. 4492)
 - de heer Arnold Van Aperen aan de minister van 1
 Binnenlandse Zaken over "de evolutie van de
 fietsdiefstallenproblematiek" (nr. 4557)

Sprekers: **Arnold Van Aperen, Antoine Duquesne**, minister van Binnenlandse Zaken
, Willy Cortois

- Interpellatie van de heer Guido Tastenhoye tot de 4
 minister van Binnenlandse Zaken over "het
 asielbeleid meer bepaald de sterke toename van
 het aantal asielzoekers uit Bulgarije, Slowakije en
 Rusland" (nr. 768)

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Antoine Duquesne**, minister van Binnenlandse Zaken

- Moties* 7
 Vraag van de heer Paul Tant aan de minister van 7
 Binnenlandse Zaken over "de pecuniaire situatie
 van de gemeentesecretarissen" (nr. 4530)

Sprekers: **Paul Tant, Antoine Duquesne**,
 minister van Binnenlandse Zaken

- Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de 9
 minister van Justitie over "het plan van de VLD-
 burgemeester van Mechelen om privé-
 bewakingsfirma's in te huren om naast de politie
 ook veiligheidstaken op het openbare domein te
 laten uitoefenen" (nr. 4429)

Sprekers: **Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne**, minister van Binnenlandse Zaken

- Vraag van mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra 11
 aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de
 personen die gehandicapte gemeenteraadsleden
 bijstaan" (nr. 4564)

Sprekers: **Géraldine Pelzer-Salandra,**
Antoine Duquesne, minister van
 Binnenlandse Zaken

- Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de 12
 minister van Binnenlandse Zaken over "de
 veiligheidsschepen" (nr. 4569)

Sprekers: **Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne**, minister van Binnenlandse Zaken

SOMMAIRE

- Questions jointes de 1
 - M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur 1
 sur "les mesures visant à prévenir les vols de
 vélos" (n° 4492)

- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur 1
 sur "l'évolution du problème des vols de vélos"
 (n° 4557)

Orateurs: **Arnold Van Aperen, Antoine Duquesne**, ministre de l'Intérieur, **Willy Cortois**

- Interpellation de M. Guido Tastenhoye au ministre 4
 de l'Intérieur sur "la forte augmentation du nombre
 de demandeurs d'asile venant de Bulgarie, de
 Slovaquie et de Russie" (n° 768)

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Antoine Duquesne**, ministre de l'Intérieur

- Motions* 7
 Question de M. Paul Tant au ministre de l'Intérieur 7
 sur "la situation pecuniaire des secrétaires
 communaux" (n° 4530)

Orateurs: **Paul Tant, Antoine Duquesne**,
 ministre de l'Intérieur

- Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre 9
 de la Justice sur "le projet du bourgmestre VLD
 de Malines de confier à une entreprise de
 gardiennage privée parallèlement aux services de
 police des tâches de sécurité dans le domaine
 public" (n° 4429)

Orateurs: **Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne**, ministre de l'Intérieur

- Question de Mme Géraldine Pelzer-Salandra au 11
 ministre de l'Intérieur sur "les personnes assistant
 les conseillers communaux handicapés" (n° 4564)

Orateurs: **Géraldine Pelzer-Salandra,**
Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur

- Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre 12
 de l'Intérieur sur "les échevins de la sécurité"
 (n° 4569)

Orateurs: **Karel Van Hoorebeke, Antoine Duquesne**, ministre de l'Intérieur

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 02 MEI 2001

10:15 uur

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 2 MAI 2001

10:15 heures

De vergadering wordt geopend om 10.23 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de preventiemaatregelen ter voorkoming van fietsdiefstallen" (nr. 4492)
- de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de evolutie van de fietsdiefstallenproblematiek" (nr. 4557)

01.01 **Arnold Van Aperen** (VLD): De minister kondigde aan dat de fietsen uiterlijk 2003 moeten zijn uitgerust met een vast slot op het achterwiel. Ik was verrast te vernemen dat hij ter zake al overleg had gepleegd met de minister van Mobiliteit en meer nog dat het ontwerp-KB nog dezelfde week verzonden zou worden naar de Gewesten en naar de Raad van State. De minister preciseerde dat het om een hoefijzerslot gaat, maar zegde niet of het om nieuwe of om alle fietsen ging. Als het om alle fietsen zou gaan, stel ik voor dat de eigenaar kan kiezen uit een reeks goede sloten om zo onnodige kosten te vermijden.

De minister wil de fietsdiefstallenpreventie op de agenda van het voorzitterschap van de EU plaatsen. Omdat de invoering van een uniek registratienummer in de Europese Unie 15 jaar in beslag zou nemen, stel ik voor dat België het voortouw neemt en zelf een uniek registratienummer invoert.

Is het juist dat de minister voor een hoefijzerslot

La séance est ouverte à 10.23 heures par M. Paul Tant, président.

01 **Questions jointes de**

- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur sur "les mesures visant à prévenir les vols de vélos" (n° 4492)
- M. Arnold Van Aperen au ministre de l'Intérieur sur "l'évolution du problème des vols de vélos" (n° 4557)

01.01 **Arnold Van Aperen** (VLD): Le ministre a annoncé qu'en 2003 au plus tard les vélos devront être équipés d'un cadenas fixe sur la roue arrière. J'ai été surpris d'apprendre qu'il s'était déjà concerté à ce sujet avec la ministre de la Mobilité et j'ai été plus surpris encore d'apprendre qu'un projet d'arrêté royal serait envoyé la même semaine encore aux Régions et au Conseil d'Etat. Le ministre a expliqué que le cadenas devra être du type fer à cheval mais il a omis de préciser si la mesure concernera uniquement les nouveaux vélos ou tous les vélos. Si tous les vélos sont concernés, je suggère de laisser aux propriétaires le choix dans une gamme de cadenas de qualité afin de leur éviter des frais inutiles.

Le ministre souhaiterait que la prévention en matière de vols de vélos figure à l'ordre du jour de la présidence belge de l'UE. Etant donné que l'introduction d'un numéro d'enregistrement unique pour l'Union européenne prendrait 15 ans, je propose que la Belgique donne l'exemple et qu'elle introduise elle-même un numéro d'enregistrement unique.

Est-il exact que le ministre a opté pour un cadenas

opteerde? Geldt dit voor alle fietsen? Welke preventiemaatregelen zullen worden genomen?

Is het ontwerp-KB naar de Gewesten overgezonden? Wat is de stand van zaken? Wanneer zal de Raad van State zijn advies geven? Komt het KB er nog vóór het zomerreces?

Zal de minister nagaan of België geen uniek registratienummer kan invoeren, in afwachting van een Europese regelgeving ter zake? Zal de minister mijn wetsvoorstel opnieuw onder de loop nemen?

01.02 Minister **Antoine Duquesne** (Nederlands): Ik heb beslist alle fietsen met een wielslot te laten uitrusten, in het kader van het bestaande preventieprogramma. De maatregel, geïntegreerd in een voorontwerp van KB van het KB van 1 december 1975, geldt voor alle fietsen, oud en nieuw, maar niet voor mountainbikes, koersfietsen en kinderfietsen. Minister Durant zal instaan voor de opvolging, voor het overleg met de Gewesten en de procedure voor de Raad van State. Bedoeling is dat de regeling ingaat op 1 januari 2003, in afspraak met de sector.

Een uniforme registratieprocedure voor België zou strijdig zijn met de Europese regelgeving inzake vrijheid van handel en goederen. België zal proberen een Europees initiatief uit te lokken.

De promotie van andere registratiesystemen dan het graveren van het rijksregisternummer heeft volgens mij geen zin.

01.03 **Arnold Van Aperen** (VLD): Het gaat om één en hetzelfde slot, daar waar sommige fietsen al een slot hebben. Ik ben wel blij dat deze zaak op Europees vlak zal worden aangekaart en men het graveren van de fietsen zal promoten.

Het incident is gesloten.

01.04 **Arnold Van Aperen** (VLD): Heeft de minister een overzicht van het aantal aangiftes van fietsdiefstallen? Is er daarin een evolutie? Kan de minister cijfers geven voor de verschillende gewesten en voor de universiteitssteden? Is er een evolutie in de aangiftebereidheid? Heeft de minister gegevens over de teruggave van gestolen fietsen?

de type fer à cheval? La mesure s'appliquera-t-elle à tous les vélos? Quelles autres mesures de prévention seront prises?

Le projet d'arrêté royal a-t-il été transmis aux Régions? Où en est ce dossier? Quand le Conseil d'Etat rendra-t-il son avis? L'arrêté royal pourra-t-il encore être pris avant les prochaines vacances?

En attendant une réglementation européenne, le ministre étudiera-t-il la possibilité pour la Belgique d'introduire seule un système de numéro d'enregistrement unique, dans l'attente d'une réglementation européenne? Le ministre a-t-il l'intention de reprendre en considération ma proposition de loi?

01.02 **Antoine Duquesne**, ministre (en néerlandais): Dans le cadre du programme de prévention existant, j'ai décidé de faire équiper toutes les bicyclettes d'un cadenas à placer sur la roue. Cette mesure, intégrée dans un avant-projet d'arrêté royal s'inscrivant dans le prolongement de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975, s'appliquera à toutes les bicyclettes, anciennes et nouvelles, mais non aux VTT ni aux vélos de course ou aux cycles pour enfants. La ministre Durant veillera au suivi du dossier, à l'organisation de la concertation avec les Régions et au bon déroulement de la procédure devant le Conseil d'Etat. L'objectif est que la réglementation puisse entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2003, en bonne intelligence avec le secteur.

Une procédure d'enregistrement uniforme pour la Belgique serait contraire à la réglementation européenne en matière de liberté de commerce et de circulation des marchandises. La Belgique tentera d'amener les instances européennes à prendre une initiative.

Je considère qu'il est dénué de sens de promouvoir d'autres systèmes d'enregistrement que la gravure du numéro du registre national.

01.03 **Arnold Van Aperen** (VLD): Il s'agit d'un seul et unique cadenas, même si certains vélos sont déjà équipés d'un autre type de cadenas. Je suis satisfait d'apprendre que cette mesure sera discutée au niveau européen et que l'on encouragera la gravure des vélos.

L'incident est clos.

01.04 **Arnold Van Aperen** (VLD): Le ministre dispose-t-il d'un aperçu des déclarations de vols de vélos? Peut-on y discerner une évolution? Le ministre est-il en mesure de nous donner des chiffres pour les différentes Régions et pour les villes universitaires? Peut-on constater une évolution dans la propension des victimes de vols à

Klopt het dat de procureur van Antwerpen geen PV's meer naar het parket stuurt? Zijn er speciale maatregelen om de fietsendiefstallen in te dijken?

faire une déclaration ? Le ministre dispose-t-il de chiffres concernant la restitution de vélos volés ? Est-il exact que le procureur d'Anvers ne transmet plus de procès-verbaux au parquet ? Des mesures spécifiques ont-elles été prises pour endiguer le phénomène des vols de vélos ?

01.05 Minister **Antoine Duquesne** (Frans) : Dat onderzoek werd vorig jaar door het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid uitgevoerd en heeft betrekking op de statistieken over de fietsendiefstallen in de periode 1997-1999. De geïntegreerde criminaliteitsstatistieken (GCI) voor het hele jaar 2000 zijn nog niet beschikbaar. Meer dan 3.000 gegevens werden verwerkt. Het onderzoek wordt momenteel afgerond en ik zal u dat later meedelen.

01.05 **Antoine Duquesne**, ministre (*en français*) : Cette enquête a été menée, l'an dernier, par le Secrétariat permanent à la politique de prévention et traite des statistiques relatives au vol de vélos pour la période 1997-1999. Les statistiques criminelles intégrées (SCI) ne sont pas encore disponibles pour l'ensemble de l'année 2000. Plus de 3.000 données sont prises en compte. L'enquête est en voie de finalisation ; je vous la communiquerai.

Fietsendiefstallen komen vooral voor in het Vlaams Gewest, en inzonderheid in de provincies Oost- en West-Vlaanderen en Antwerpen. Ik heb tabellen laten opstellen die de evolutie van dat verschijnsel illustreren. Als men de situatie aan de universiteiten bekijkt, dan blijkt dat enkel in Gent het aantal diefstallen sinds 1998 constant daalt. De universiteiten van Leuven en Antwerpen, die met het hoogste aantal diefstallen kampen, hebben dat aantal sinds 1998 bovendien nog zien toenemen.

Le vol de vélos touche essentiellement la Région flamande, principalement les deux Flandres et la province d'Anvers. Je vous ai préparé des tableaux qui illustrent l'évolution du phénomène. Si l'on prend en compte les universités, seule Gand connaît une diminution constante depuis 1998. Celles de Louvain et d'Anvers, qui subissent le plus grand nombre de vols, connaissent, en outre, une augmentation depuis 1998.

De sensibilisering van de politie voor fietsendiefstallen is een onderdeel van het federaal actieplan terzake. Er staan veelbelovende initiatieven op stapel. Het betreft een belangrijke ommekeer in de benadering door onze politiemensen in het veld. Wat uw vragen over de houding van het Parket betreft, moet u zich tot de minister van Justitie wenden.

La sensibilisation de la police au vol de vélos fait partie du programme fédéral d'action en la matière. Des initiatives prometteuses sont élaborées. Il s'agit d'un important revirement de l'approche de nos agents de police sur le terrain. Quant à vos questions relatives à l'attitude du parquet, je vous invite à vous adresser à mon collègue de la Justice.

01.06 **Arnold Van Aperen** (VLD): Zijn de cijfers over Leuven wel correct?

01.06 **Arnold Van Aperen** (VLD): Les chiffres concernant Louvain sont-ils bien corrects ?

01.07 Minister **Antoine Duquesne** (*Nederlands*): Er staat vermeld dat het om onvolledige cijfers gaat.

01.07 **Antoine Duquesne**, ministre (*en néerlandais*): Il est précisé qu'il s'agit de chiffres incomplets.

01.08 **Arnold Van Aperen** (VLD): Vooral in universiteitssteden rijst er een probleem. Een goed preventiebeleid dringt zich op. Ik dank de minister voor zijn uitgebreid antwoord en zal contact opnemen met de minister van Justitie.

01.08 **Arnold Van Aperen** (VLD): Un problème se pose principalement dans les villes universitaires. Une politique de prévention efficace est nécessaire. Je remercie le ministre pour la réponse détaillée qu'il vient de fournir et je prendrai contact avec le ministre de la Justice.

01.09 **Willy Cortois** (VLD): De minister zei dat in Vlaams-Brabant het aantal fietsendiefstallen laag ligt. Beschikt men wel over juiste cijfers? Wordt er wel aangifte gedaan?

01.09 **Willy Cortois** (VLD): Le ministre a déclaré que le nombre de vols de vélos était peu élevé dans le Brabant flamand. Dispose-t-on bien des chiffres exacts ? Les vols sont-ils bien déclarés ?

01.10 Minister **Antoine Duquesne** (*Frans*) : Ik heb

01.10 **Antoine Duquesne**, ministre (*en français*) :

niet gezegd dat het een onbelangrijk verschijnsel betreft. Ik heb wel degelijk gezegd dat het belangrijk is, maar men rijdt nu eenmaal minder met de fiets in uw provincie dan elders in het Vlaams Gewest.

De statistieken worden door het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid en de politiediensten opgemaakt. Het door de diverse parketten gevoerd strafbeleid ressorteert onder de minister van Justitie.

Het ware interessant om de statistieken te vergelijken en uit de veiligheidsmonitoring blijkt dat slechts in 30 tot 40% van de gevallen aangifte van de diefstal wordt gedaan. De realiteit is dus veel erger dan wat uit de politiestatistieken blijkt.

Het incident is gesloten.

02 Interpellatie van de heer Guido Tastenhoye tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het asielbeleid meer bepaald de sterke toename van het aantal asielzoekers uit Bulgarije, Slowakije en Rusland" (nr. 768)

02.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): De vermindering van het aantal asielzoekers zou mede het gevolg zijn van de stopzetting van financiële steun, het onderbrengen in federale centra en de snellere procedure. Naar verluidt schrijven honderden asielzoekers zich niet meer in omdat dit, volgens de ambtenaren, niet de moeite zou lonen en verdwijnen ze meteen in de illegaliteit. Is de minister daarvan op de hoogte? Welke maatregelen neemt hij?

Wat is het effect van de afschaffing van de visumplicht voor Bulgarije en Slowakije op het aantal asielzoekers en illegalen? Welke afspraken werden met deze landen gemaakt? In Bulgarije zouden reisbureaus promotie voeren voor asieltoerisme, zo blijkt uit Nederlands onderzoek. Moet de visumplicht in Europees verband niet opnieuw worden ingevoerd?

Wat zijn de redenen voor de toename van het aantal Russische asielzoekers? Welke maatregelen worden – in samenwerking met Rusland – genomen?

Hoeveel achterstallige dossiers zijn er in de verschillende fasen van de asielprocedure? Welke maatregelen neemt men? Wanneer zal de achterstand zijn weggewerkt?

Wanneer mogen we de voorstellen tot hervorming

Je n'ai pas dit que c'était un phénomène négligeable. J'ai dit qu'il était important. Simplement, on roule moins en vélo dans votre province qu'ailleurs en Région flamande.

Les statistiques sont établies par le Secrétariat permanent à la prévention et par les services de police. La politique criminelle menée par les différents parquets relève de la responsabilité du ministre de la Justice.

Il est intéressant de comparer les statistiques et le moniteur de sécurité qui nous apprend que seulement 30 à 40 % des vols sont déclarés. Les statistiques policières sous-estiment donc la réalité.

L'incident est clos.

02 Interpellation de M. Guido Tastenhoye au ministre de l'Intérieur sur "la forte augmentation du nombre de demandeurs d'asile venant de Bulgarie, de Slovaquie et de Russie" (n° 768)

02.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): La diminution du nombre de demandeurs d'asile résulterait notamment de l'arrêt du soutien financier, de l'hébergement dans les centres fédéraux et de la procédure accélérée. Il semblerait que les demandeurs d'asile renoncent par centaines à s'inscrire parce que ce serait peine perdue selon les fonctionnaires, et disparaissent directement dans la clandestinité. Le ministre est-il au courant de cette situation ? Quelles mesures a-t-il prises ?

Quels effets la suppression du visa obligatoire pour la Bulgarie et la Slovaquie a-t-elle produits sur le nombre de demandeurs d'asile et de personnes en situation illégale ? Quels accords ont été conclus avec ces pays ? Selon une enquête néerlandaise, des agences de voyage bulgares feraient la promotion du tourisme visant à inciter les gens à tenter leur chance comme demandeurs d'asile. Ne faudrait-il pas réinstaurer le visa obligatoire au niveau européen ?

Pour quelles raisons assiste-t-on à l'augmentation du nombre de demandeurs d'asile russes ? Quelles mesures avez-vous prises en collaboration avec la Russie ?

Combien de dossiers ont pris du retard dans les différentes phases de la procédure ? Quelles mesures ont été adoptées ? Quand l'arriéré sera-t-il résorbé ?

Quand pouvons-nous espérer prendre

van de asielpprocedure verwachten?

connaissance des propositions de réforme de la procédure d'asile ?

02.02 Minister **Antoine Duquesne** (*Nederlands*): De ambtenaren van de dienst Vreemdelingenzaken weigeren zeker niet asielaanvragen te noteren. Wel is het zo dat asielzoekers vaak niet meer reageren op latere oproepingen, nadat ze vernomen hebben dat ze geen financiële steun zullen krijgen. Anderen verdwijnen meteen in de illegaliteit, maar dat was steeds het geval. Ik ben ervan overtuigd dat de afschaffing van de geldelijke hulp en de snellere procedure ontmoedigend werken.

02.02 **Antoine Duquesne**, ministre (*en néerlandais*): Les fonctionnaires de l'Office des Etrangers ne refusent certes pas d'enregistrer les demandes d'asile. Mais il est exact que dès qu'ils apprennent qu'ils ne recevront pas d'aide financière, de nombreux demandeurs d'asile ne donnent plus suite aux convocations. D'autres disparaissent immédiatement dans la clandestinité, ce qui n'a toutefois rien de nouveau. La suppression de l'aide financière et l'accélération de la procédure ont sans nul doute un effet dissuasif.

(*Frans*) De toename waarmee we nu voor bepaalde landen worden geconfronteerd, is te wijten aan het feit dat sommige onder hen meer dan waarschijnlijk ons voornemen tot ontrading op de proef willen stellen.

(*En français*) : Si l'on constate une recrudescence pour certains pays, c'est que ceux-ci entendent, plus que probablement, tester notre volonté de dissuasion.

(*Nederlands*) Het aantal asielaanvragen vanuit Slovaakije is inderdaad toegenomen sinds de afschaffing van de visumplicht. Indien nodig zal ik een beroep doen op artikel 64 van het Europees Verdrag. Ik heb geïnformeerd naar de stand van zaken in andere Europese landen en contact opgenomen met de Europese commissaris en de Slovaakse ambassade. Ik heb mij daaromtrent ook tot de Slovaakse pers gericht. Voor Bulgarije bleef de afschaffing van de visumplicht vrijwel zonder gevolg.

(*En néerlandais*) Le nombre de demandes d'asile provenant de Slovaquie a en effet augmenté depuis l'abrogation du visa obligatoire. Au besoin, je ferai appel à l'article 64 du Traité européen. J'ai informé les autres pays européens de la situation et j'ai pris contact avec le commissaire européen et l'ambassade de Slovaquie. Je me suis adressé à la presse slovaque à ce sujet. En ce qui concerne la Bulgarie, l'abrogation du visa obligatoire n'a aucunement porté à conséquence.

(*Frans*) Er waren maar vier asielaanvragen. De Bulgaarse overheid heeft dus haar woord gehouden en heeft de beloofde inspanning geleverd.

(*En français*): Il n'y a eu que quatre demandes d'asile. Les autorités bulgares ont donc tenu parole et ont fait l'effort qu'elles avaient promis de faire.

(*Nederlands*) In 2000 nam het aantal Russische asielzoekers sterk toe en ook nu nog is hun aantal het grootst. Naast de 3500 uitgeprocedeerde Russische asielaanvragers is er nog een onbekend aantal illegalen.

(*En néerlandais*) Durant l'année 2000, le nombre de demandeurs d'asile russes a fortement augmenté. Aujourd'hui encore, ils représentent le groupe le plus important en nombre. Outre les 3500 demandeurs déboutés de la procédure, il y a tous les illégaux dont on ignore le nombre.

(*Frans*) Op 27 april waren er 207 Russische asielzoekers, terwijl 161 Slovaaken een aanvraag hadden ingediend.

(*En français*): Au 27 avril, le nombre de demandeurs d'asile russes était de 207, alors que 161 Slovaques avaient introduit une demande.

(*Nederlands*) Voor hun verwijdering is een laissez-passer nodig, die slechts moeizaam wordt afgeleverd. Er was daarover overleg met de Russische overheid en ambassade en er wordt een werkgroep opgericht.

(*En néerlandais*) Leur éloignement requiert un laissez-passer dont l'obtention n'est pas chose aisée. Une concertation a été organisée à ce sujet avec les autorités russes et l'ambassade. Un groupe de travail sera par ailleurs constitué.

(*Frans*) In Rusland zijn er zoals u wel weet verscheidene mensenhandelnetwerken en reisbureaus die onverminderd propaganda blijven maken. Bovendien verkeren wij in de

(*En français*): Il existe en Russie, comme vous le savez, divers réseaux de trafiquants d'êtres humains, et des agences de voyages qui continuent leur propagande. Nous sommes, en plus, dans

onmogelijkheid om uitgeprocedeerden terug te sturen.

Laissez-passer worden maar mondjesmaat uitgereikt. De Russische autoriteiten beweren dat een aantal mensen in de hoop geen Russen zijn.

(Nederlands) De achterstand bij de dienst Vreemdelingenzaken van circa 5.000 dossiers zou - bij gelijk aantal aanvragen - voor de vakantie kunnen weggewerkt zijn. Het CGVS kent een achterstand van 25.000 dossiers voor ontvankelijkheid en 13.000 dossiers ten gronde. Er komen maatregelen om de productiviteit en de efficiëntie te verhogen. De Vaste Beroepscommissie kent een achterstand van 1.000 dossiers.

Met de regularisatie en de verwijdering vormt de hervorming van de asielpprocedure de basis van mijn beleid. Na advies van de Raad van State zal ik de voorstellen inzake de hervorming van de asielpprocedure voorleggen aan Ministerraad en Parlement. De regularisatiecampagne wordt zo mogelijk binnen de vooropgestelde termijn afgehandeld. Voor een efficiënter verwijderingsbeleid spits ik me toe op de aflevering van de doorgangsbewijzen en de verbetering van de verwijderingscapaciteit.

02.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): In Slovaakije wordt het asieltoerisme door de Slovaakse regering zelf aangekaart en wordt aan België een verstrenging van de procedure gevraagd. Dat geldt vooral voor de Roma zigeuners die erop rekenen geld te krijgen wanneer ze worden uitgewezen. Inzake de terugnameplicht voor Rusland gaat het om 3.500 personen die hier illegaal verblijven en allerlei middeltjes zoeken om geld te verdienen. Het is onontbeerlijk dat die personen worden uitgewezen. Ik heb in die zin een motie ingediend.

02.04 Minister Antoine Duquesne (Frans): Ik probeer duidelijke akkoorden te sluiten. Daarvoor moet je echter met zijn tweeën zijn. Ik ben ervan overtuigd dat de Russische autoriteiten evengoed een oplossing willen vinden.

In plaats van ons raad te geven zou de Slowaakse regering beter voor haar eigen deur vegen en de problemen in eigen land oplossen. Als de situatie in Slowakije beter was, zouden de mensen niet hiernaartoe komen.

Voor ze naar hun land teruggestuurd worden, geven wij deze mensen bovendien een (weliswaar kleine) som geld om hun reïntegratie te vergemakkelijken.

l'impossibilité de renvoyer des personnes qui sont en fin de droit.

Les laissez-passer sont accordés au compte-gouttes. Les autorités russes nous affirment qu'il y a dans le lot un certain nombre de personnes qui ne sont pas russes.

(En néerlandais). L'arriéré présenté par l'Office des étrangers - quelque 5000 dossiers - pourrait être résorbé d'ici aux vacances d'été si le nombre des demandes demeure inchangé. Quant au CGRA, il est confronté à un arriéré de 25.000 dossiers concernant la recevabilité et de 13.000 dossiers concernant le fond. Des mesures seront prises en vue de renforcer la productivité et l'efficacité des services. La Commission permanente de recours accuse un arriéré de 1.000 dossiers.

Parallèlement à la régularisation et à l'éloignement, la réforme de la procédure en matière d'asile constitue la base de la politique que je mets en œuvre. Après l'avis du Conseil d'Etat, je soumettrai les propositions en matière de réforme de la procédure d'asile au Conseil des ministres et au Parlement. Si possible, la campagne de régularisation s'achèvera dans le délai prévu. Afin de renforcer l'efficacité de la politique d'éloignement, je me concentre sur la délivrance d'attestation de transit et l'amélioration de la capacité d'éloignement.

02.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): En Slovaquie, le gouvernement se penche sur le problème des touristes demandeurs d'asile et il demande à la Belgique de rendre la procédure plus sévère. Cette mesure concerne essentiellement les Roms qui escomptent recevoir de l'argent lorsqu'ils sont expulsés. La Russie devra reprendre 3500 personnes en séjour illégal qui utilisent toute une série de subterfuges pour gagner de l'argent. Il est indispensable d'expulser ces personnes. J'ai déposé une motion en ce sens.

02.04 Antoine Duquesne , ministre (en français): J'essaie de conclure des accords clairs. Pour ce faire, il faut être deux. Je suis convaincu que les autorités russes veulent trouver une solution.

Le gouvernement slovaque, au lieu de nous donner des conseils, ferait mieux de régler les problèmes dans son pays. Si la situation y était meilleure, les gens n'envisageraient pas de venir chez nous.

Par ailleurs, avant leur rapatriement, nous leurs donnons une somme d'argent, certes modeste, afin de faciliter leur réinsertion. Il ne faudrait pas que le

Het mag niet zijn dat diegenen die op dat geld hoopten om zich opnieuw te integreren, moeten boeten voor het wangedrag van enkelingen.

Dat verschijnsel, waarbij mensen illegaal hier blijven, moet bestreden worden. Dat verschijnsel hangt nauw samen met de criminaliteit. Ik denk dan ook maatregelen te treffen die ik, met uw welnemen, thans niet zal uiteenzetten.

02.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Ik ben verheugd dat de minister bevestigt dat het verblijf van bepaalde vreemdelingen problemen op het vlak van criminaliteit met zich meebrengt. Ik vraag dan ook dat België in het kader van het Europees voorzitterschap druk zou uitoefenen op Rusland. Na afloop van het voorzitterschap zal ik een stand van zaken opmaken.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Guido Tastenhoye
en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken,
- vraagt de regering erop aan te dringen om in Europees verband de visumplicht voor een aantal Oost-Europese landen opnieuw in te voeren;
- dringt erop aan dat de regering met de Oost-Europese landen sluitende afspraken zou maken over het terugdringen van het "asieltoerisme" en de terugnameplicht van illegalen en afgewezen asielzoekers."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Willy Cortois, Denis D'hondt, André Frédéric en Charles Janssens.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De bespreking is gesloten.

Voorzitter: de heer Denis D'hondt.

03 Vraag van de heer Paul Tant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de pecuniaire situatie van de gemeentesecretarissen" (nr. 4530)

03.01 Paul Tant (CVP): Door het nieuwe politiestatuut worden de wedden van de

mauvais comportement de certains nuise à ceux qui comptent sur ce pécule pour se réinsérer.

Il faut lutter contre le phénomène selon lequel des personnes restent chez nous, dans l'illégalité. Ce phénomène est lié à la criminalité. J'envisage donc des mesures que vous me permettrez de ne pas détailler ici.

02.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Je me réjouis que le ministre confirme que le séjour de certains étrangers engendre des problèmes sur le plan de la criminalité. Je demande par conséquent que dans le cadre de sa présidence européenne, la Belgique fasse pression sur la Russie. Je ferai le bilan de la situation à l'issue de la présidence belge.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Guido Tastenhoye
et la réponse du ministre de l'Intérieur,
- demande au gouvernement de plaider à l'échelon européen en faveur de la réintroduction de l'obligation de visa pour une série de pays d'Europe de l'Est;
- demande instamment au gouvernement de conclure avec les pays d'Europe de l'Est des accords solides pour mettre un frein à "l'asile touristique" et imposer aux pays d'origine des illégaux et demandeurs déboutés l'obligation de réintégrer ceux-ci."

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Willy Cortois, Denis D'hondt, André Frédéric et Charles Janssens.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

Président: M. Denis D'hondt.

03 Question de M. Paul Tant au ministre de l'Intérieur sur "la situation pecuniaire des secrétaires communaux" (n° 4530)

03.01 Paul Tant (CVP): A la suite de l'entrée en vigueur du nouveau statut de la police, les

politiecommissarissen in sommige gemeenten fors opgetrokken zodat ze meer verdienen dan de gemeentesecretaris die nochtans het hoofd is van de gemeente. Dat geldt ook voor de ontvangers die aangesteld worden als rekenplichtige van de politiezone. In hoever is dat feit in strijd met art. 147 van de Nieuwe Gemeentewet? Is een hervorming van het statuut van de gemeentesecretaris niet onvermijdelijk?

03.02 Minister **Antoine Duquesne** (*Nederlands*): Vermits de politiecommissaris of de korpschef van de lokale politie sensu stricto geen deel meer uitmaakt van het gemeentepersoneel, kunnen de bezoldigingsregels ook niet in strijd zijn met de Gemeentewet.

De politiehervorming heeft geen invloed op de functie van gemeentesecretaris. De Gemeentewet voorziet niet in een verband tussen de bezoldiging van het politiepersoneel en deze van de gemeentesecretaris of -ontvanger. De loonschaal van de ontvanger en de secretaris zijn wel gekoppeld. De wedde van de ontvanger mag in geen geval hoger liggen dan deze van de gemeentesecretaris, ook al heeft hij een taak van rekenplichtige van de politiezone.

03.03 **Paul Tant** (CVP): De minister heeft juridisch gelijk wat de meergemeentezones betreft.

In de eengemeentezones vormt de politiezone evenwel geen afzonderlijke juridische entiteit. Daar is het dus wel mogelijk dat de politiecommissaris meer verdient dan de gemeentesecretaris.

03.04 Minister **Antoine Duquesne** (*Frans*): Ik herhaal dat een onderscheid gemaakt moet worden tussen het politieambt en de activiteit op gemeentelijk vlak, inzonderheid wat het statuut betreft. Er is geen verschil tussen een ééngemeentezone en een meergemeentezone.

03.05 **Paul Tant** (CVP): Hoe lost de minister het probleem inzake de gemeenteontvanger op? De strikte scheiding tussen politie en gemeente bestaat niet in de eengemeentezones. De minister zal artikel 147 van de Gemeentewet moeten respecteren.

03.06 Minister **Antoine Duquesne** (*Frans*): Het is een federaal statuut. De gemeenten moeten dat naleven, zo simpel is dat.

Het incident is gesloten.

traitements des commissaires de police ont été sensiblement augmentés dans certaines communes, si bien que ceux-ci gagnent plus que le secrétaire communal qui est pourtant au sommet de la hiérarchie de la commune. Il en va de même pour les receveurs désignés comptables de la zone de police. Dans quelle mesure cette situation est-elle contraire à l'article 147 de la Nouvelle loi communale ? Une révision du statut du secrétaire communal n'est-elle pas inévitable ?

03.02 **Antoine Duquesne**, ministre (*en néerlandais*): Dès lors que le commissaire de police ou le chef de corps de la police locale ne fait plus partie au sens strict du personnel communal, le régime de rémunération ne peut être contraire à la loi communale.

La réforme des polices n'influence en rien la fonction de secrétaire communal. La loi communale ne prévoit aucune liaison entre la rémunération du personnel policier et celle du secrétaire ou receveur communal. Les échelles barémiques du receveur et du secrétaire sont, elles, liées. Le traitement du receveur ne peut en aucun cas être supérieur à celui du secrétaire communal, même s'il assume une fonction de comptable de la zone de police.

03.03 **Paul Tant** (CVP): Juridiquement, le ministre a raison pour ce qui concerne les zones pluricommunales.

Dans les zones composées d'une seule commune, la zone de police ne constitue toutefois pas une entité juridique distincte. Dans ces zones, il se peut donc que la rémunération du commissaire de police soit plus élevée que celle du secrétaire communal.

03.04 **Antoine Duquesne**, ministre (*en français*): Je répète que la fonction de police est distincte de l'activité communale, surtout en ce qui concerne le statut. Il n'y a pas de différence entre une zone mono-communale et une zone pluri-communale.

03.05 **Paul Tant** (CVP): Comment le ministre résout-il le problème du receveur communal ? La séparation stricte entre la police et la commune n'existe pas dans les zones composées d'une seule commune. Le ministre devra respecter l'article 147 de la loi communale.

03.06 **Antoine Duquesne**, ministre (*en français*): Il s'agit d'un statut fédéral. Les communes doivent le respecter. Elles ne peuvent faire ni plus ni moins.

L'incident est clos.

04 Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "het plan van de VLD-burgemeester van Mechelen om privé-bewakingsfirma's in te huren om naast de politie ook veiligheidstaken op het openbare domein te laten uitvoeren" (nr. 4429)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Binnenlandse Zaken.)

04.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): De burgemeester van Mechelen zou overwegen om privé bewakingsfirma's in te huren voor beveiliging van winkelstraten, industrieterreinen enz. De burgemeester geeft daardoor een signaal alsof er te weinig politie is en hij een beroep moet doen op privé bewakingsdiensten. Kunnen privé firma's een opdracht krijgen om veiligheidstaken uit te oefenen op openbaar domein? Is er te weinig politiepersoneel om de veiligheid te verzekeren? Is de minister voorstander van het inzetten van privé firma's?

04.02 Minister Antoine Duquesne (Nederlands): Bewakingsondernemingen mogen geen veiligheidstaken uitvoeren die als politieopdrachten worden beschouwd. De bewakingsactiviteiten mogen niet op het openbaar domein worden uitgeoefend, behalve als het om de beveiliging van waardenvervoer of om de bescherming van personen gaat?

(Frans) De enige uitzondering op dit principe betreft bewakingsactiviteiten die worden uitgeoefend op een openbare plaats die voor de duur van een specifiek evenement haar openbaar karakter verliest krachtens een politiereglement waarbij die plaats voorbehouden wordt aan de organisatie van dat evenement. Een typisch voorbeeld hiervan is het circuit van Francorchamps.

Ik heb mij altijd verzet tegen gemeentelijke initiatieven waarmee aan dit principe zou worden getornd. Ik heb mijn administratie niettemin opdracht gegeven in het algemeen na te gaan in hoeverre het toepassingsgebied van de wet op de bewakingsondernemingen zou kunnen worden uitgebreid.

Voor pure politietaken moeten de politiediensten bevoegd blijven, maar mits aan een aantal voorwaarden wordt voldaan, moet ook de privé-sector bij bepaalde manifestaties mee voor de veiligheid kunnen instaan. Er moeten evenwel

04 Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "le projet du bourgmestre VLD de Malines de confier à une entreprise de gardiennage privée parallèlement aux services de police des tâches de sécurité dans le domaine public" (n° 4429)

(La réponse sera fournie par le ministre de l'Intérieur.)

04.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Le bourgmestre de Malines envisagerait de solliciter les services d'entreprises de gardiennage privées pour assurer la sécurité des rues commerçantes et des zonings industriels notamment. De la sorte, il laisse entendre que la présence policière est insuffisante dans sa ville et que cette situation l'oblige à faire appel à des entreprises de gardiennage privées. Puis-je vous demander si des entreprises privées peuvent être chargées de remplir des missions de sécurité dans des domaines publics ? La ville de Malines ne peut-elle assurer sa sécurité parce qu'elle manque de policiers ? Le ministre prône-t-il le recours à des entreprises privées ?

04.02 Antoine Duquesne, ministre *(en néerlandais)*: Les entreprises de gardiennage ne sont pas autorisées à remplir des missions de sécurité qui sont considérées comme missions de police. Elles ne peuvent exercer d'activités de surveillance sur les domaines publics, sauf quand il s'agit d'assurer la sécurité de transports de valeurs boursières ou celle de personnes.

(En français) La seule exception à ce principe concerne des activités de gardiennage exercées dans un lieu public qui, pour la durée d'un événement particulier, a perdu son caractère public suite à un règlement de police réservant exclusivement ce lieu à l'organisation de cet événement. Un exemple typique est le circuit de Francorchamps.

Je me suis toujours opposé aux initiatives communales qui porteraient atteinte à ce principe. J'ai néanmoins chargé mon administration d'étudier globalement dans quelle mesure le champ d'application de la loi sur le gardiennage pouvait être élargi.

Les tâches exclusivement policières doivent rester de la compétence des services de police mais, moyennant certaines conditions, le secteur privé pourrait participer à la sécurité lors de certains événements. Des limites strictes doivent cependant

vooraf duidelijke grenzen getrokken worden.

être prévues au préalable.

Het personeelsbestand van de Mechelse politie volstaat om de gewone veiligheidstaken te vervullen. De in Mechelen gekazerneerde territoriale brigades zullen binnenkort samen met de gemeentepolitie de lokale politie van Mechelen vormen. Het is niet uitgesloten dat dankzij de daaruit voortvloeiende schaalvergroting manschappen vrijkomen die dan kunnen worden ingezet voor andere taken.

L'effectif du personnel policier de Malines est suffisant pour faire face aux tâches de sécurité normales. Les brigades territoriales installées à Malines et la police communale constitueront bientôt la police locale de Malines.

Il n'est donc pas exclu que l'on assiste à un élargissement d'échelle permettant d'affecter la capacité d'assumer d'autres tâches.

(Nederlands) De burgemeester van Mechelen heeft verklaard dat het niet zijn bedoeling is bewakingsondernemingen op de openbare weg in te zetten of hen politievervangende activiteiten te laten uitoefenen.

(En néerlandais) Le bourgmestre de Malines a déclaré qu'il n'entrait pas dans ses intentions de recourir à des entreprises de gardiennage pour intervenir sur la voie publique ni de les charger de tâches qui relèvent normalement de la police.

(Frans) De heer Somers stelt voor dat de stad en gebruikersgroeperingen een raamcontract met erkende bewakingsondernemingen sluiten. Het contract zou slaan op de bewaking van industriële panden op een industrieterrein en winkels na het sluitingsuur, het uitoefenen van portiersactiviteiten in herbergen en tenslotte op de security tijdens festiviteiten.

(En français) M. Somers propose que la ville et des groupes d'utilisateurs concluent un contrat cadre avec des entreprises de gardiennage autorisées. L'objet du contrat consisterait à surveiller des bâtiments industriels sur un terrain industriel et des magasins après l'heure de fermeture, à exercer des activités de portiers dans des auberges et, enfin, à assurer un service de sécurité lors de festivités.

(Nederlands) Op die manier wil de burgemeester tegemoetkomen aan de nood van particulieren, die over onvoldoende middelen beschikken om een beroep te doen op professionele bewaking.

(En néerlandais) Le bourgmestre s'efforce de répondre ainsi au besoin de particuliers qui n'ont pas les moyens de faire appel à une surveillance professionnelle.

(Frans) Ik ben niet gekant tegen dat initiatief, op voorwaarde dat de wet op de bewakingsondernemingen wordt nageleefd en de ondernemingen geen taken van politietoezicht op openbare plaatsen uitoefenen en evenmin de indruk wekken dat zij over politionele bevoegdheden beschikken.

(En français) Je ne m'oppose pas à cette initiative, à partir du moment où cette démarche respecte la loi sur le gardiennage et que les entreprises n'effectuent pas de tâches de surveillance policière sur le domaine public, ni ne donnent l'impression qu'elles disposent de compétences policières.

04.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Ik dank de minister voor de verduidelijking. De berichtgeving in de pers liet uitschijnen dat de nieuwe federale politie niet bij machte zou zijn om de veiligheid te handhaven. De Mechelse burgemeester gaf een verkeerd signaal.

04.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Je remercie le ministre pour ces éclaircissements. La presse a laissé entendre que la nouvelle police fédérale ne serait pas en mesure d'assurer la sécurité. Le bourgmestre de Malines a donné un mauvais signal.

Een nauwere samenwerking tussen bewakingsfirma's en politie kan worden bestudeerd, maar ik reken erop dat daarover dan ook in het Parlement kan worden gesproken.

On peut envisager une meilleure coopération entre les firmes de gardiennage et la police mais je considère que ce problème doit pouvoir être discuté au Parlement.

04.04 Minister Antoine Duquesne (Frans): Ik deel uw mening. Veiligheid op straat is een exclusieve bevoegdheid van de overheid. Elkeen draagt terzake echter verantwoordelijkheid. In bepaalde omstandigheden en onder bepaalde voorwaarden zou de particuliere sector de politie kunnen bijstaan.

04.04 Antoine Duquesne, ministre (en français): Je partage votre avis. La sécurité en rue relève de la compétence exclusive des autorités publiques. Mais elle est aussi de la responsabilité de tous. Le secteur privé, dans certaines circonstances et moyennant certaines conditions, pourrait épauler

Ik blijf terzake niettemin uiterst voorzichtig.

les forces de police. Mais je reste très prudent.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw **Géraldine Pelzer-Salandra** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de personen die gehandicapte gemeenteraadsleden bijstaan" (nr. 4564)

05 Question de Mme **Géraldine Pelzer-Salandra** au ministre de l'Intérieur sur "les personnes assistant les conseillers communaux handicapés" (n° 4564)

05.01 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): De Nieuwe Gemeentewet bepaalt dat een gehandicapt gemeenteraadslid mag worden bijgestaan door een vertrouwenspersoon. Die laatste beschikt over dezelfde middelen en heeft dezelfde plichten als een gemeenteraadslid, maar heeft echter geen recht op presentiegeld. Die laatste bepaling is volgens mij discriminatoir, aangezien het presentiegeld niet als een bezoldiging, maar als een vergoeding voor de gemaakte kosten wordt beschouwd. Wat is uw mening? Zouden de gemeenten die een vergoeding willen uitkeren aan hen die een gehandicapt gemeenteraadslid bijstaan dit toch kunnen doen?

05.01 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): La nouvelle loi communale prévoit qu'un conseiller communal handicapé peut être assisté par une personne de confiance. Celle-ci dispose des mêmes moyens et est soumise aux mêmes obligations que le conseiller. Elle n'a toutefois pas droit à des jetons de présence. Cette dernière disposition me paraît discriminatoire puisque les jetons de présence ne sont pas considérés comme une rémunération, mais comme une indemnité pour les frais encourus. Quelle est votre opinion ? Les communes qui souhaiteraient verser une « indemnité » aux personnes assistant les conseillers communaux handicapés pourraient-elles le faire quand même ?

05.02 Minister **Antoine Duquesne** (*Frans*): Uit de parlementaire werkzaamheden betreffende de nieuwe gemeentewet van 11 juli 1994 blijkt dat de vertrouwenspersoon geen recht heeft op presentiegeld omdat de uitoefening van de functie haar of hem geen enkel persoonlijk recht oplevert. Het gemeenteraadslid oefent zijn prerogatieven uit; de vertrouwenspersoon treedt slechts op als tussenpersoon.

05.02 **Antoine Duquesne**, ministre (*en français*) : Les travaux parlementaires de la nouvelle loi communale du 11 juillet 1994 indiquent que la personne de confiance n'a pas droit à des jetons de présence car elle ne tire aucun droit personnel de sa fonction. C'est le conseiller qui exerce ses prérogatives ; la personne de confiance ne joue qu'un rôle d'intermédiaire.

De minister van Binnenlandse Zaken preciseerde destijds dat de toekenning van presentiegeld aan de vertrouwenspersonen een wijziging van de gemeentewet vereiste. De minister was daarentegen niet gekant tegen een kostenvergoedingssysteem ten behoeve van de vertrouwenspersonen. Hij voegde er zelfs aan toe dat de vertrouwenspersonen bepaalde vergoedingen zouden kunnen genieten die de raadsleden niet ontvangen. Het is echter beter die beslissing aan de betrokken gemeenten over te laten.

A l'époque, le ministre de l'Intérieur avait précisé que l'octroi de jetons de présence à ces personnes ne serait possible sans une modification de la loi communale. Le ministre n'était par contre pas opposé à un système permettant de défrayer la personne de confiance. Il a même ajouté que cette dernière pourrait bénéficier de certaines indemnités que les conseillers ne reçoivent pas. Il est toutefois préférable de laisser la décision aux communes concernées.

Ik sluit mij aan bij die overwegingen. Het probleem kan alleen worden opgelost door in het gemeentereglement een bepaling op te nemen krachtens welke de vertrouwenspersoon wordt vergoed voor de kosten die de uitoefening van zijn taak met zich brengt.

Je me rallie à ces considérations. Le problème ne peut être résolu qu'en insérant dans le règlement communal une disposition prévoyant le défraiement de la personne de confiance du chef des dépenses qu'elle aurait effectuées pour assumer sa tâche.

05.03 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Ik vind het jammer dat een en ander niet verplicht is. Er moet een mentaliteitswijziging

05.03 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV) : Je regrette qu'il ne s'agisse pas d'une obligation. Les mentalités devraient changer.

komen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheidsschepen" (nr. 4569)

06.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Sommige steden kennen sinds kort het fenomeen van de veiligheidsschepen.

Komt er een rondzendbrief over de veiligheidsschepen? Wanneer? Omvat die een precieze omschrijving van de respectieve bevoegdheden van de schepen van veiligheid en van de burgemeester als hoofd van de politie? Zal hier geen conflictsituatie ontstaan?

06.02 Minister **Antoine Duquesne** (Nederlands): Bij mijn weten voorzagen de politieke akkoorden in drie steden het belasten van een schepen met de specifieke veiligheidsproblemen (Antwerpen, Mechelen en St.-Niklaas).

In één van deze drie steden leverde dit akkoord wel enige interpretatieproblemen. Ik had aangekondigd een rondzendbrief te zullen sturen; op zich zou dit rondschrijven de problemen in die stad niet hebben opgelost omdat die veeleer van politieke aard waren. Wat de politiebevoegdheid betreft, zijn de Gemeentewet en de wet op de geïntegreerde politie voldoende duidelijk. Dat geldt ook voor niet-politionele veiligheidsaspecten. Inmiddels werden de politieke plooien gladgestreken. Alleen de burgemeester is bevoegd voor de veiligheid die de bevoegdheden terzake eventueel samen met een veiligheidsschepen kan uitoefenen. De rondzendbrief daarover is bijna klaar.

Het incident is gesloten.

De vergadering wordt gesloten om 11.51 uur.

L'incident est clos.

06 Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Intérieur sur "les échevins de la sécurité" (n° 4569)

06.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Certaines communes sont dotées depuis peu d'un échevinat de la sécurité.

L'échevin de la sécurité fera-t-il l'objet d'une circulaire? Quand? Celle-ci contiendra-t-elle une description précise des compétences respectives de l'échevin de la sécurité et du bourgmestre, chef de la police? Cela n'engendrera-t-il pas une situation conflictuelle?

06.02 Antoine Duquesne, ministre (en néerlandais): Les accords politiques de trois villes prévoient de charger un échevin des problèmes de sécurité (Anvers, Malines et St.-Nicolas).

Dans l'une de ces villes, l'accord a donné lieu à des problèmes d'interprétation. J'avais annoncé que j'enverrais une circulaire; celle-ci n'aurait cependant pas résolu les problèmes parce que ceux-ci étaient souvent de nature policière. En ce qui concerne la compétence en matière policière, la loi communale et la loi sur la police intégrée sont suffisamment précises. Cela vaut aussi pour les aspects sécuritaires non policiers. Entre temps, les angles ont été arrondis sur le plan politique. Seul le bourgmestre est compétent en matière de sécurité; il peut, le cas échéant, exercer les compétences en la matière, conjointement avec un échevin de la sécurité. La circulaire à ce sujet est presque prête.

L'incident est clos.

La séance est levée à 11.51 heures.